Посібник з експлуатації

Quality, Design and Innovation



home.liebherr.com/fridge-manuals

LIEBHERR

Зміст

1 Загальні вказівки з техніки безпеки..... 3
1.1 Використання за призначенням..... 3
1.2 Передбачуване неправильне використання..... 3
1.3 Кліматичні класи..... 3
1.4 Група користувачів..... 3
1.5 Попередження - небезпека для користувача..... 3
1.6 Несправності, пошкодження й ремонт..... 4
1.7 Вказівки щодо утилізації..... 4
1.8 Відповідність..... 4
1.9 Особливо небезпечні речовини за регламентом REACH..... 4
1.10 База даних EPREL..... 4
1.11 Ліцензії з відкритим кодом..... 5
1.12 Запасні частини..... 5
1.13 Рівні попередження..... 5

2 Загальні відомості..... 5
2.1 Комплект поставки..... 5
2.2 Огляд пристрою і його оснащення..... 5

3 Принцип дії елементів керування..... 5
3.1 Навігація і пояснення символів..... 5
3.2 Меню налаштування..... 6

4 Початок екусплуатації..... 6
4.1 Увімкнення пристрою (перше введення в експлуатацію)..... 6
4.2 Запуск IceMaker..... 6

5 Зберігання..... 7
5.1 Вказівки щодо зберігання..... 7
5.2 Охолоджувальне відділення..... 7
5.3 BioFresh..... 7
5.4 Морозильник..... 7
5.5 Термін придатності..... 8

6 Заощадження електроенергії..... 9

7 Керування..... 9
7.1 Елементи керування й індикації..... 9
7.1.1 Індикатор стану..... 9
7.1.2 Символи індикації..... 9
7.1.3 Світлодіодні індикатори стану..... 10
7.1.4 Приладові функції охолоджувального відділення..... 10
7.1.5 Приладові функції морозильника..... 10
7.2 Функції пристрою..... 11
7.2.1 Вказівки щодо функцій пристрою..... 11
Вимкнення й увімкнення приладу..... 11
Температура..... 11
Одиниця вимірювання температури..... 12
BioFresh B-Value..... 12
SuperCool..... 12
SuperFrost..... 13
Функція «відпустка» IceMaker..... 13
SabbathMode..... 14
IceMaker..... 14
Підвід води IceMaker..... 15
Яскравість дисплея..... 15
H-Value..... 16
Функція захисту від дітей..... 16

8 Оснащення..... 17
8.1 Лотки на дверцятах..... 17
8.2 Переставні панелі..... 17
8.3 Змінна полиця для зберігання пляшок..... 18
8.4 Висувні ящики..... 19
8.5 Кришка відділення BioFresh-Safe..... 19
8.6 Висувний візок..... 20
8.7 IceMaker..... 20
8.8 Затискач для пляшок..... 20

9 Технічне обслуговування..... 21
9.1 Заміна водяного фільтра..... 21
9.2 Знімання/встановлення затискача для пляшок. 21
9.3 Монтаж/розкладання витяжних систем..... 21
9.4 Як дістати / встановити змінну полицю для зберігання пляшок..... 23
9.5 Пристрій розморозити..... 23
9.6 Чищення пристрою..... 23

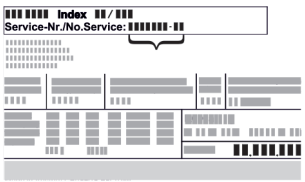
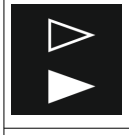
10 Обслуговування клієнтів..... 25
10.1 Технічні дані..... 25

11 Допомога з усунення несправностей..... 25
11.1 Технічна несправність..... 25
11.2 Повідомлення на дисплеї..... 27
11.3 Шуми під час роботи..... 28
11.4 Служба сервісного обслуговування..... 28
11.5 Заводська табличка..... 29

12 Виведення з експлуатації..... 29

13 Утилізація..... 29
13.1 Підготовка пристрою до утилізації..... 29
13.2 Утилізація пристрою в безпечний для довкілля спосіб..... 29

Виробник постійно працює над удосконаленням пристроїв усіх типів і моделей. Можливі зміни форми, оснащення чи технічних характеристик.

Символ	Пояснення
	**Прочитати посібник** Щоб ознайомитися з усіма перевагами пристрою, уважно прочитайте посібник.
	**Додаткова інформація в Інтернеті** З цифровою інструкцією з додатковою інформацією та іншими мовами можна ознайомитися в Інтернеті, скориставшись QR-кодом на лицьовій стороні інструкції або ввівши сервісний номер на сайті **home.liebherr.com/fridge-manuals**. Сервісний номер вказаний на заводській табличці:  *Fig.* Приблизне відображення
	**Перевірити пристрій** Перевірте всі частини на ушкодження при транспортуванні. Зверніться в разі недоліків до дилера або в сервісну службу.
	**Відхилення** Оскільки один посібник призначений для декількох моделей, можливі певні невідповідності. Абзаци, в яких йдеться про пристрої спеціального призначення, позначені зірочкою (*).
	**Інструкції з дії та результат дії** Інструкції з дії позначені ▶. Результат дії позначений ▷.
	**Відео** Відео стосовно пристроїв доступні на YouTube-каналі Liebherr-Hausgeräte.

Ліцензії з відкритим вихідним кодом:

Пристрій містить програмні компоненти, які використовують ліцензії з відкритим кодом. Інформацію про використані ліцензії з відкритим вихідним кодом можна знайти тут: **home.liebherr.com/open-source-licences**

Ця інформація для користувача стосується таких пристроїв:

CBN..	88..

Вказівка
Якщо пристрій має в назві літеру N, то йдеться про пристрій із NoFrost.

1 Загальні вказівки з техніки безпеки

Зберігайте цю інформацію для користувача в надійному місці, щоб постійно мати до неї доступ.

Якщо ви передаєте пристрій, передайте цю інформацію для користувача наступним власникам.

Для належного й безпечного використання пристрою уважно прочитайте цю інформацію для користувача перед установленням і використанням. Завжди дотримуйтеся наведених у ній інструкцій, указівок із техніки безпеки й попереджень. Вони мають важливе значення для безпечного і безперебійного встановлення та експлуатації пристрою.

1.1 Використання за призначенням

- Цей прилад призначений для використання в господарстві й у подібних областях застосування, наприклад:
  - Кухонні зони для персоналу в магазинах, офісах та інших робочих приміщеннях
  - У сільському господарстві та гостями готелів, мотелів та інших закладів розміщення
  - Міні-готелі типу «ночівля та сніданок»
  - у кейтерингу й подібних сферах оптової торгівлі.
- Інші області застосування:
  - Усі інші способи використання є недопустимими.

1.2 Передбачуване неправильне використання

Суворо забороняється використовувати пристрій для:

- Зберігання та охолодження:
  - хімічно нестабільних, горючих або їдких речовин
  - вибухонебезпечних речовини, наприклад аерозольних балончиків із горючим пропелентом
  - медикаментів, плазми крові, лабораторних препаратів або схожих речовин згідно з Директивою про медичну продукцію 2007/47/ЄС
- Використання у вибухонебезпечних зонах

Неправильне використання пристрою може призвести до пошкодження або псування продуктів, що зберігаються.

1.3 Кліматичні класи

Діапазон допустимих температур навколишнього середовища, в якому використовується пристрій, відрізняється залежно від кліматичного класу. Кліматичні класи для придбаного вами пристрою вказано в табличці.

Вказівка
▶ Для забезпечення безперебійної роботи дотримуватися зазначених температур навколишнього середовища.

Клас клімату	для навколишнього середовища від
SN	10 °C – 32 °C
N	16 °C – 32 °C
ST	16 °C – 38 °C
T	16 °C – 43 °C
SN-ST	10 °C – 38 °C
SN-T	10 °C – 43 °C

1.4 Група користувачів

- Цей пристрій не можна використовувати особам (зокрема дітям) із обмеженими фізичними, сенсорними або розумовими здібностями, а також особам, які не мають достатнього досвіду та знань, за винятком випадків, коли вони перебувають під наглядом особи, відповідальної за їхню безпеку, або якщо їм було пояснено, як користуватися цим пристроєм. Діти мають бути під наглядом, щоб упевнитись, що вони не граються з пристроєм.
- Діти віком від 3 до 8 років можуть завантажувати й вивантажувати продукти з холодильника/морозильника.

1.5 Попередження - небезпека для користувача

- ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Забезпечуйте вільний доступ повітря до вентиляційних отворів у корпусі пристрою або вбудованих елементах.
- ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Для пришвидшення процесу розмороження не використовувати механічні пристрої або інші засоби, ніж ті, що рекомендував виробник.
- ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Уникайте пошкодження контуру охолодження.
- ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не використовуйте в холодильній/морозильній камері електроприлади, які не відповідають типу, рекомендованому виробником.
- ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Під час встановлення пристрою слід переконатися, що кабель живлення не затиснутий і не пошкоджений.
- ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не розміщуйте портативні багатомісні розетки або блоки живлення на задньому боці пристрою.

Після завершення монтажу пристрою має залишатися можливість відключити його від мережі.

- Доступний мережевий штекер (над, під або поруч із пристроєм)
- Спрацьовування запобіжника в системі електропроводки будівлі відповідно до будівельних норм.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Небезпека загоряння/пожежонебезпечні речовини.

Цей символ розміщений на компресорі, а також може бути зображений в інших місцях пристрою. Він вказує на небезпеку, пов'язану з легкозаймистими речовинами. Не знімайте наклейку.

- Чим більше охолоджувального засобу міститься в пристрої, тим більшим має бути приміщення, де розташовано пристрій. У надто малих приміщеннях у разі витоку може утворюватися вогненебезпечна суміш

газу та повітря. На кожні 8 г холодоагенту має припадати щонайменше 1 м³ об'єму приміщення для встановлення пристрою. Дані про вміст охолоджуючого засобу вказано на заводський табличці всередині пристрою.
- Регулярно очищуйте поверхні, які можуть контактувати з харчовими продуктами й легкодоступними дренажними системами.
- Запакуйте сире м'ясо або рибу в чисті, закриті контейнери. Таким чином, м'ясо або риба не торкатимуться і не потраплятимуть на інші продукти.
- Якщо холодильник/морозильник тривалий час не використовується, вимкніть його, розморозьте, почистіть, висушіть і залиште дверцята відкритими, щоб уникнути утворення цвілі.
- Уникайте тривалого контакту шкіри з холодними поверхнями або охолодженими продуктами. Для захисту використовуйте, наприклад, рукавички.
- Алкогольні напої або інші ємності, що містять алкоголь, зберігайте тільки щільно закритими. У результаті витікання алкоголь може зайнятися через наявність у конструкції пристрою електричних елементів.
- Відчиняйте двері лише на короткий час. Це запобігає підвищенню температури всередині пристрою.
- Не просовуйте кінцівки між дверима та пристроєм під час відчинення та зачинення. Пальці можуть защемитися.
- Не ставте предмети в передній частині нижньої скляної полиці, щоб забезпечити безперешкодне закриття дверцят пристрою. (див. 5.2 Охолоджувальне відділення) (див. 8.1 Лотки на дверцятах)
- ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Цей пристрій слід закріпити відповідно до інструкції з експлуатації, щоб уникнути небезпеки, пов'язаної з недостатньою стійкістю.
- Дотримуйтесь інструкцій щодо встановлення та підключення.

Пристрої зі стаціонарним водопровідним з'єднанням:
- ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Підключайте пристрій лише до системи питного водопостачання.
- Враховуйте параметри підключення для системи подачі води.
- Під'єднуйте пристрій до системи господарсько-питного водопостачання тільки за допомогою нового комплекту шлангів. Не використовуйте старі комплекти шлангів повторно, замість цього утилізуйте їх.
  До пристрою додається новий комплект шлангів.
- Промийте водопровідну систему, якщо воду не використовували більше 5 днів.

1.6 Несправності, пошкодження й ремонт

- Підключення до мережі за допомогою штекера для холодильного обладнання:
  У разі пошкодження кабелю живлення цього пристрою його необхідно замінити на спеціальний кабель, який можна придбати у виробника або в його сервісній службі. Зміну може здійснити клієнт.
- Доручайте ремонт і втручання у пристрій тільки сервісній службі або іншому кваліфікованому персоналу.
- За наявності несправностей і помилок пристрою витягніть мережевий штекер або вимкніть запобіжник. Витягуючи мережевий штекер із розетки, обов'язково тримайте за штекер. Не тягніть за кабель.

1.7 Вказівки щодо утилізації



Перекреслений сміттєвий бак вказує на те, що пристрій не можна утилізовувати разом із несортованими побутовими відходами і він підлягає окремому збору. Він містить матеріали, що підлягають переробці, і, за необхідності, може бути використаний повторно.



Символ може знаходитися на компресорі. Він стосується масла в компресорі та вказує на наступну небезпеку: **у разі проковтування та потрапляння в дихальні шляхи це може бути смертельно.** Ця вказівка має значення тільки для вторинної переробки. У звичайному режимі експлуатації небезпеки не існує.



Ця або подібна до неї наклейка може бути розташована на задній стінці пристрою. Вона вказує на те, чи містяться у дверцятах і/або корпусі вакуумні ізоляційні панелі (VIP) або перлітові панелі. Ця вказівка має значення тільки для вторинної переробки. Не знімайте наклейку.

- Тому утилізація використаних пристроїв має здійснюватися професійно та належним чином відповідно до місцевих норм і законів. Стежте, щоб при вивезенні пристрою не було пошкоджено контур циркуляції охолоджувального засобу, це необхідно для запобігання витоку охолоджувального засобу та мастила (дані див. на типовій табличці).
- Для Німеччини: На місцевих пунктах вторинної переробки / пунктах збору вторинної сировини можна безкоштовно утилізувати пристрій через приймальний резервуар класу 1. При купівлі нового холодильника/морозильника і торгової площі > 400 м² відпрацьований пристрій також безкоштовно приймається торговим представництвом.
- ЄС: Дізнайтеся у місцевих органах влади про можливості утилізації старих приладів.

1.8 Відповідність

Контур охолоджувача перевірено на герметичність. Пристрій відповідає нормам техніки безпеки та відповідним директивам.

Повний текст Декларації про відповідність ЄС можна знайти за адресою: www.Liebherr.com

Відділення BioFresh відповідає вимогам до холодильних відділень за стандартом DIN EN 62552:2020.

1.9 Особливо небезпечні речовини за регламентом REACH

- За наведеним нижче посиланням можна перевірити, чи містить ваш прилад особливо небезпечні речовини (SVHC) за Регламентом REACH:
  https://go.liebherr.com/z3eewm

1.10 База даних EPREL

- З 1-го березня 2021 інформація по маркуванню енергоспоживання та по екологічним вимогам знаходиться у європейській базі даних продуктів (EPREL). Доступ до бази даних виробів можна знайти за адресою https://eprel.ec.europa.eu/. Тут буде вимога ввести ідентифікатор моделі. Ідентифікатор моделі на заводській табличці.

1.11 Ліцензії з відкритим кодом

- Пристрій містить програмні компоненти, які використовують ліцензії з відкритим кодом. Інформацію про використовувані ліцензії з відкритим кодом можна знайти тут:
  home.liebherr.com/open-source-licences

1.12 Запасні частини

- Доступність запасних частин для функціональних вузлів і придатних до зберігання деталей оснащення становить 15 років.

1.13 Рівні попередження

НЕБЕЗПЕКА	Позначає безпосередньо небезпечну ситуацію, яка призведе до загибелі або тяжких тілесних ушкоджень, якщо її не уникнути.
ПОПЕРЕДЖЕННЯ	Позначає небезпечну ситуацію, яка могла би призвести до загибелі або тяжких тілесних ушкоджень, якщо її не уникнути.
ОБЕРЕЖНО	Позначає небезпечну ситуацію, яка могла би призвести до тілесних ушкоджень легкого або середнього ступеня, якщо її не уникнути.
УВАГА	Позначає небезпечну ситуацію, яка могла би призвести до заподіяння матеріальної шкоди, якщо її не уникнути.
Примітка	Позначає корисні вказівки та поради.

2 Загальні відомості

2.1 Комплект поставки

Перевірте всі частини на ушкодження під час транспортування. У разі виявлення недоліків зверніться до дилера або в сервісну службу.

Поставка складається з наступних частин:

- Консольний пристрій
- Оснащення (в залежності від моделі)
- Монтажний матеріал (в залежності від моделі)
- „Quick Start Guide“
- „Installation Guide“*
- Сервісна брошура

2.2 Огляд пристрою і його оснащення

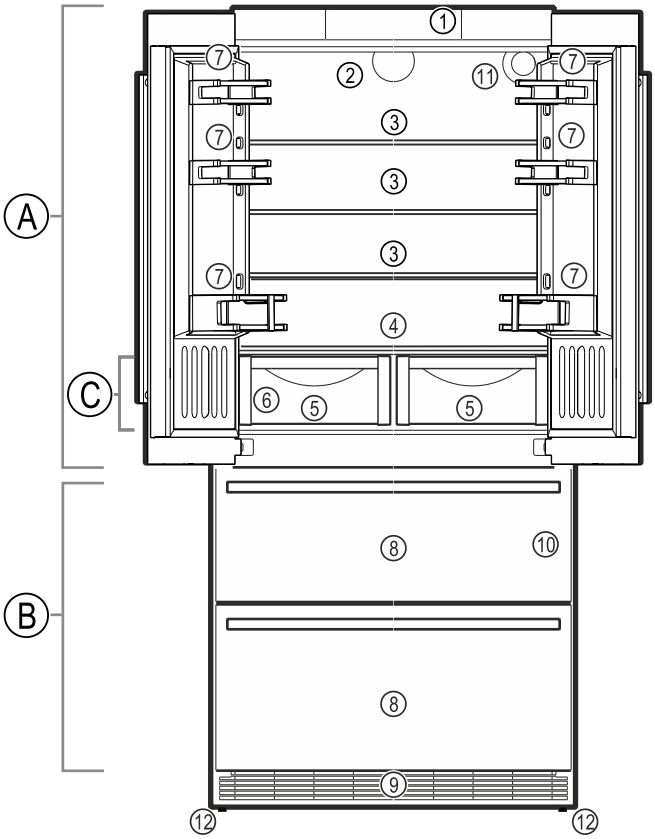


Fig. 1 Приклад зображення

Діапазон температур

(A) Охолоджувальне відділення
(B) Морозильник
(C) BioFresh

Оснащення

(1) Елементи керування
(2) Вентилятор із фільтром з активованим вугіллям FreshAir
(3) Панель
(4) Інтегрована полиця для зберігання пляшок
(5) BioFresh-Safe
(6) Заводська табличка
(7) Лотки на дверях
(8) Морозильна камера: Висувний візок
(9) Вентиляційна решітка
(10) IceMaker
(11) Водяний фільтр
(12) Ніжка

3 Принцип дії елементів керування

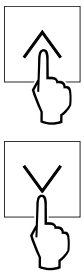
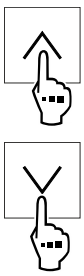
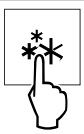
Керування вашим пристроєм здійснюється за допомогою сенсорних кнопок.

Ви можете активувати або деактивувати функції, торкаючись відповідного символу.

Точна точка дотику розташовується між символом і поясненням символу.

3.1 Навігація і пояснення символів

На малюнках використовуються різні символи для навігації за допомогою сенсорних кнопок. Ці символи описано в таблиці нижче.

Символ	Опис
	**Коротко торкніться пальцем сенсорної кнопки:** Навігація по головному меню та підменю.
	Натисніть і втримуйте сенсорну кнопку протягом зазначеного часу (наприклад, 3 секунди): Активація/деактивація функції або значення.
	
	**Натисніть стрілку навігації кілька разів поспіль:** Перейти в меню до потрібної функції.
	**Натиснути символ підтвердження:** Активація/деактивація функції. Відкрийте підменю.
	**Стрілка з годинником:** Через більш ніж 10 секунд на дисплеї з'явиться таке повідомлення.
 2s 5s 10s	**Стрілка з індикацією часу:** Через вказаний час на дисплеї з'явиться таке повідомлення.
	**Відкрити символ «Меню налаштування»:** Перейти до меню налаштувань і відкрити меню налаштувань. За потреби: перейдіть до потрібної функції в меню налаштувань.
	**Функція активна** Вибрана функція активна.
	**Функція неактивна** Вибрана функція неактивна.

3.2 Меню налаштування

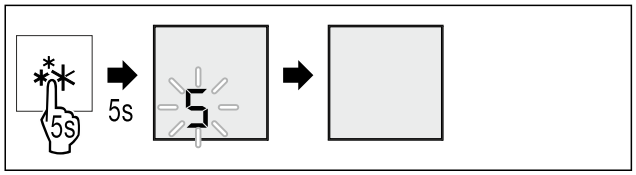


Fig. 2 Ілюстративне зображення

▶ Виконайте дії за малюнком.

▷ Відкриється меню налаштувань.

▶ За потреби: перейдіть до потрібної функції.

4 Початок експлуатації

4.1 Увімкнення пристрою (перше введення в експлуатацію)

Переконайтеся, що виконано такі обов'язкові умови:

- ❑ Пристрій розміщено й підключено відповідно до інструкції з монтажу.
- ❑ Усі клейкі смуги, клейкі й захисні плівки, а також транспортні фіксатори на й у пристрої знято.
- ❑ Усі рекламні вкладки вийнято з висувних ящиків.
- ❑ Принцип дії елементів керування відомий. (див. 3 Принцип дії елементів керування)

Увімкніть пристрій за допомогою елементів керування:

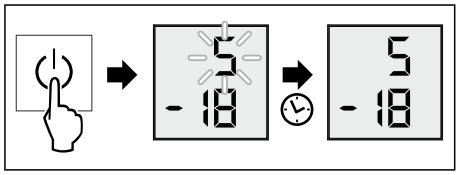


Fig. 3 Ілюстративне зображення

▶ Виконайте дії за малюнком.

▷ З'явиться індикатор стану.

▷ Пристрій охолоджується до цільової температури, налаштованої на заводі.

Додаткова інформація:

- Запустіть функцію IceMaker. (див. 4.2 Запуск IceMaker)

Вказівка

Рекомендація виробника:

▶ Завантаження харчових продуктів: почекайте близько 6 годин до досягнення встановленої температури.

▶ Завантажуйте **заморожувані вироби** за температури -18 °C або нижче.

▶ Дотримуйтеся вказівок щодо зберігання. (див. 5.1 Вказівки щодо зберігання)

Вказівка

Ви можете придбати аксесуари в магазині побутової техніки Liebherr-Hausgeräte за адресою home.liebherr.com/shop/de/deu/zubehor.html.

4.2 Запуск IceMaker

Якщо ваш пристрій оснащено функцією IceMaker, то **перед першим використанням** необхідно почистити IceMaker.

Переконайтеся, що виконані такі умови:

- ❑ Водопостачання підключено. Див. Installation Guide або посібник з монтажу.
- ❑ Пристрій повністю підключено.

▶ Почистити IceMaker. (див. 9.6.6 Почистити IceMaker)

5 Зберігання

5.1 Вказівки щодо зберігання

ПОПЕРЕДЖЕННЯ
Небезпека пожежі через електричні пристрої!
Якщо ви використовуєте електричні пристрої в зоні харчових продуктів свого пристрою, вони можуть спричинити пожежу.
▶ Не використовуйте електричні пристрої в зоні харчових продуктів пристрою, якщо вони не рекомендовані виробником.

Вказівка
У випадку недостатньої вентиляції використання енергії зростає, а охолоджувальна здатність знижується.
▶ Забороняється закривати прорізи для притоку повітря.

Дотримуйтеся наведених нижче рекомендацій щодо зберігання:

- Не закривати прорізи для притоку повітря на вентиляторі.
- У морозильнику: Добре запаковувати продукти.
- Запаковувати в закриті контейнери й надійно закривати продукти, які легко вбирають чи виділяють запах або смак.
- Рідини зберігати в закритих резервуарах.
- Зберігати продукти на достатній відстані один від одного для забезпечення належної циркуляції повітря.
- Зберігати продукти відповідно до інструкцій на упаковці.
- Завжди дотримуватися терміну придатності, зазначеного на упаковці.

Вказівка
Не дотримання цих норм може призвести до псування харчових продуктів.

5.2 Охолоджувальне відділення

За рахунок циркуляції повітря в пристрої утворюються різні температурні зони. У загальному огляді пристрою та обладнання вказані різні температурні зони. (див. 2.2 Огляд пристрою і його оснащення)

5.2.1 Зберігання продуктів у відведених для них місцях

ОБЕРЕЖНО
Неправильне розміщення продуктів харчування або предметів може призвести до травм і пошкоджень!
Якщо ви поставите продукти або предмети на найнижчу скляну пластину, дверцята не зможуть нормально закритися. При цьому лотки на дверцятах можуть розбитися, продукти харчування або предмети можуть випасти звідти та спричинити травми.
▶ Залишайте вільною передню частину найнижчої скляної пластини.

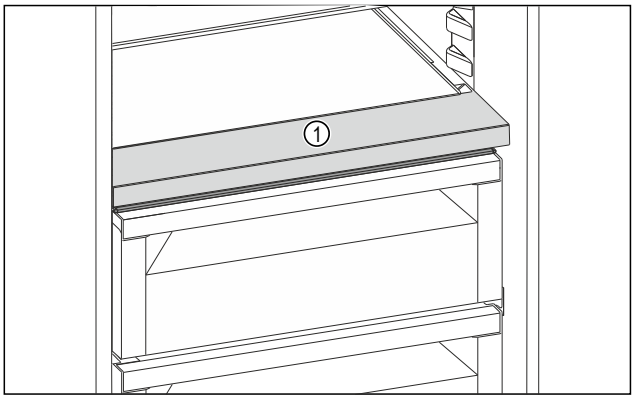


Fig. 4 Ілюстративне зображення
(1) Передня частина

▶ Верхня частина і дверцята: зберігати масло, сир, консерви й тюбики.
▶ Найхолодніша температурна зона: зберігати продукти, що швидко псуються, наприклад готові страви.

5.3 BioFresh

BioFresh дає змогу зберігати деякі свіжі продукти довше, ніж за звичайного охолодження.

У цьому пристрої можна використовувати відділення BioFresh-Safe як Fruit & Vegetable-Safe або як Meat & Dairy-Safe.

Вказівка
Якщо температура падає нижче 0 °C, то харчові продукти можуть замерзнути.
▶ Чутливі до холоду овочі, наприклад, огірки, баклажани, кабачки, а також усі чутливі до холоду субтропічні фрукти зберігати в охолоджувальному відділенні.

5.3.1 Fruit & Vegetable-Safe

Температурний режим зберігання – близько 0 °C. Завдяки кришці відділення підтримується постійний рівень вологості повітря. Цей режим зберігання підходить для незапакованих харчових продуктів із високою внутрішньою вологістю (наприклад, салату, фруктів, овочів).

Вологість у ящику залежить від вмісту вологи в охолоджених продуктах і частоти відкривання. Ви можете регулювати вологість.

Зберігання продуктів у відведених для них місцях

▶ Зберігати незапаковані фрукти й овочі.
Якщо вологість занадто висока:
▶ Відрегулюйте вологість.

5.3.2 Meat & Dairy-Safe

Кліматичні умови зберігання близькі до температури 0 °C. Ці кліматичні умови призначені для зберігання делікатних продуктів (наприклад, молочних продуктів, м'яса, риби, ковбасних виробів).

Зберігання продуктів у відведених для них місцях

▶ Зберігайте сухі або запаковані продукти.

5.4 Морозильник

Тут за температури -18 °C створюються сухі морозні кліматичні умови. Морозні кліматичні умови підходять для зберігання заморожених продуктів і заморожуваних виробів протягом кількох місяців, виготовлення кубиків льоду або заморожування свіжих продуктів.

5.4.1 Заморожування продуктів

Кількість для заморожування

Протягом 24 годин можна заморозити щонайбільше таку кількість свіжих продуктів, яка вказана на заводській табличці «Здатність до заморожування ... кг/24 год».

Щоб забезпечити швидке промерзання продуктів, слід дотримуватися таких кількостей на упаковку:

- Фрукти й овочі до 1 кг
- М'ясо до 2,5 кг

Заморожування продуктів за допомогою функції SuperFrost

Залежно від обсягу заморожування ви можете активувати функцію SuperFrost перед заморожуванням, щоб досягти нижчої температури замерзання. (див. Активація SuperFrost)

▶ Активувати функцію SuperFrost, якщо об'єм заморожування більше 2 кг.

Час активації функції SuperFrost залежить від обсягу заморожування:

Кількість для заморожування	Час активації функції SuperFrost
Невеликий об'єм заморожування	Активувати функцію SuperFrost приблизно за 6 годин до заморожування. Щойно пристрій автоматично вимкне функцію SuperFrost, можна буде розсортувати продукти харчування.
Максимальний об'єм заморожування	Активувати функцію SuperFrost приблизно за 24 годин до заморожування. Щойно пристрій автоматично вимкне функцію SuperFrost, можна буде розсортувати продукти харчування.

Зберігання продуктів у відведених для них місцях

ОБЕРЕЖНО

Небезпека пошкодження пристрою через биття скла!
Пляшки та банки з напоями при заморожуванні можуть тріснути. Особливо це стосується ємкостей, які містять вуглекислоту.

▶ Забороняється заморожувати пляшки та банки з напоями!

Кількість для заморожування	Зберігання продуктів у відведених для них місцях
Невеликий об'єм заморожування	Розташуйте упаковані продукти у найвищому висувному візку.
Максимальний об'єм заморожування	Розподіліть упаковані продукти на обох висувних візках.

5.4.2 Розморожування продуктів

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Небезпека отруєння!

▶ Розморожені продукти не слід заморожувати повторно.
▶ Розморожені продукти потрібно використати якомога швидше.

Розморожувати продукти можна різними способами:

- в охолоджувальному відділенні
- за допомогою мікрохвильової печі
- у печі чи духовці
- при кімнатній температурі

▶ Виймайте стільки продуктів, скільки необхідно.

5.5 Термін придатності

Вказані терміни зберігання - це орієнтовні значення.

В продуктах з вказівкою мінімального строку зберігання дійсною є завжди дата, вказана на упаковці.

5.5.1 Охолоджувальне відділення

Дійсною є мінімальна дата придатності, вказана на упаковці.

5.5.2 BioFresh

Масло	до 1 °C	до 90 діб
Твердий сир	до 1 °C	до 110 діб
Молоко	до 1 °C	до 12 діб
Ковбаса, нарізка	до 1 °C	до 8 діб
М'ясо домашньої птиці	до 1 °C	до 6 діб
Свинина	до 1 °C	до 6 діб
Яловичина	до 1 °C	до 6 діб
Дичина	до 1 °C	до 6 діб

Вказівка

▶ Враховувати, що харчові продукти з високим вмістом білка псуються швидше. Молюски та ракоподібні псуються швидше, ніж риба, а риба – швидше, ніж м'ясо.

Овочі, салат		
Артишоки	до 1 °C	до 14 діб
Селера	до 1 °C	до 28 діб
Кольорова капуста	до 1 °C	до 21 діб
Брокколі	до 1 °C	до 13 діб
Цикорій	до 1 °C	до 27 діб
Салат	до 1 °C	до 19 діб
Горох	до 1 °C	до 14 діб
Листова капуста	до 1 °C	до 14 діб
Морква	до 1 °C	до 80 діб
Часник	до 1 °C	до 160 діб
Кольрабі	до 1 °C	до 14 діб
Кочанний салат	до 1 °C	до 13 діб
Трави	до 1 °C	до 13 діб
Цибуля зелена	до 1 °C	до 29 діб
Гриби	до 1 °C	до 7 діб
Редиска	до 1 °C	до 10 діб
Капуста брюссельська	до 1 °C	до 20 діб
Спаржа	до 1 °C	до 18 діб
Шпинат	до 1 °C	до 13 діб
Капуста савойська	до 1 °C	до 20 діб

Фрукти		
Абрикоси	до 1 °C	до 13 діб
Яблука	до 1 °C	до 80 діб
Груші	до 1 °C	до 55 діб
Ожина	до 1 °C	до 3 діб
Фініки	до 1 °C	до 180 діб
Полуниці	до 1 °C	до 7 діб
Інжир	до 1 °C	до 7 діб
Чорниці	до 1 °C	до 9 діб
Малина	до 1 °C	до 3 діб
Смородина	до 1 °C	до 7 діб
Вишні, солодкі	до 1 °C	до 14 діб
Ківі	до 1 °C	до 80 діб
Персики	до 1 °C	до 13 діб
Сливи	до 1 °C	до 20 діб
Брусниця	до 1 °C	до 60 діб
Ревінь	до 1 °C	до 13 діб
Агрус	до 1 °C	до 13 діб
Виноград	до 1 °C	до 29 діб

5.5.3 Морозильник

Орієнтовні терміни зберігання різних продуктів харчування		
Кубики льоду	до -18 °C	від 2 до 6 місяців
Ковбаса, шинка	до -18 °C	від 2 до 3 місяців
Хліб, хлібобулочні вироби	до -18 °C	від 2 до 6 місяців
Дичина, свинина	до -18 °C	від 6 до 9 місяців
Риба, жирна	до -18 °C	від 2 до 6 місяців
Риба, пісна	до -18 °C	від 6 до 8 місяців
Сир	до -18 °C	від 2 до 6 місяців
Птиця, яловичина	до -18 °C	від 6 до 12 місяців
Фрукти, овочі	до -18 °C	від 6 до 12 місяців

6 Заощадження електроенергії

- Обов'язково забезпечити вільну вентиляцію. Не закривайте вентиляційні отвори/решітки.
- Забороняється закривати прорізи для притоку повітря від вентилятора.
- Не встановлюйте пристрій в місце, що піддається дії прямих сонячних променів, або поруч із обігрівачем тощо.
- В разі встановлення пристрою безпосередньо біля духовки споживання енергії може дещо збільшитися. Це залежить від тривалості й інтенсивності використання духовки.
- Споживання електроенергії залежить від умов у місці встановлення, наприклад оточуючої температури . При вищій температурі навколишнього середовища споживання енергії може зрости.
- Відчиняйте пристрій на якомога коротші проміжки часу.
- Чим нижче налаштовано температуру, тим вищі витрати енергії.
- Зберігайте продукти у відведених для них місцях: home.liebherr.com/food.
- Зберігайте продукти в упаковці накритими. Запобігайте утворенню інею.
- Виймайте продукти тільки необхідний час, щоб вони не сильно нагрівалися.
- Кладіть теплі страви: необхідно охолодити до кімнатної температури.
- Розморожувати глибоко заморожені продукти слід в охолоджувальному відділенні.
- Під час тривалих відпусток використовуйте функцію відпустки .

7 Керування

7.1 Елементи керування й індикації

За допомогою елементів керування й індикації можна перевірити стан приладу та змінити його функції.

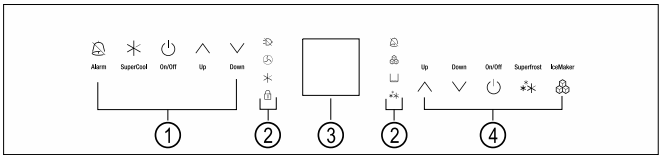


Fig. 5

(1) Приладові функції охолоджувального відділення
(2) Світлодіодні індикатори стану
(3) Індикатор стану
(4) Приладові функції морозильника

7.1.1 Індикатор стану

Індикатор стану показує поточний стан приладу.

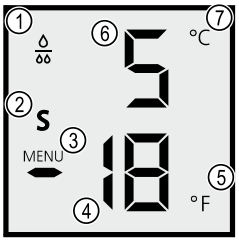


Fig. 6

(1) Символ водяного фільтра
(2) Символ SabbathMode
(3) Символ меню
(4) Індикатор температури морозильника
(5) Одиниця вимірювання температури градус Фаренгейта
(6) Індикатор температури охолоджувального відділення
(7) Одиниця вимірювання температури градус Цельсія

7.1.2 Символи індикації

Символи індикації повідомляють про поточний стан пристрою.

Символ	Стан пристрою
	**Число, що пульсує** Пристрій працює. Температура пульсує, поки не буде досягнуто бажане значення.

Символ	Стан пристрою
5	**Індикатор температури охолоджувального відділення** Відображається температура холодильної камери.
-18	**Індикатор температури морозильника** Відображається температура морозильника.
S	**Символ SabbathMode** SabbathMode активовано.
	Символ водяного фільтра Замініть водяний фільтр.
MENU	**Символ Menü** Прилад перебуває в режимі налаштування.
°C	**Одиниця вимірювання температури градус Цельсія** Одиниця вимірювання температури градус Цельсія активна.
°F	**Одиниця вимірювання температури градус Фаренгейта** Одиниця вимірювання температури градус Фаренгейта активна.

Символи на індикаторі стану

7.1.3 Світлодіодні індикатори стану

Світлодіодні індикатори стану повідомляють про поточний стан приладу.

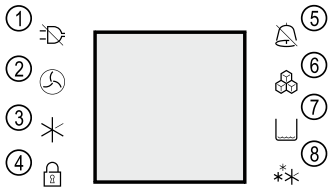


Fig. 7

(1) Світлодіод збою електроживлення
(2) Світлодіод пилового фільтра
(3) Світлодіод SuperCool
(4) Світлодіод функції захисту від дітей
(5) Світлодіод аварійного сигналу
(6) Світлодіод IceMaker
(7) Світлодіод бака для води
(8) Світлодіод SuperFrost

Символ	Стан пристрою
	Світлодіод збою електроживлення Температура заморожування піднялася надто високо через відмову мережі або перебій електроживлення протягом останніх годин або днів.
	Світлодіод пилового фільтра Очистьте пиловий фільтр в цоколі приладу.
	Світлодіод SuperCool Активна функція SuperCool.
	Світлодіод функції захисту від дітей Активна функція захисту від дітей.
	Світлодіод аварійного сигналу Сталася помилка.
	Світлодіод IceMaker Активна функція IceMaker.
	Світлодіод бака для води Низький рівень води в баку для води. Долийте воду. (див. 8.7 IceMaker)
	Світлодіод SuperFrost Активна функція SuperFrost.

Світлодіодні індикатори стану

7.1.4 Приладові функції охолоджувального відділення

За допомогою цих функцій ви можете налаштувати охолоджувальне відділення.

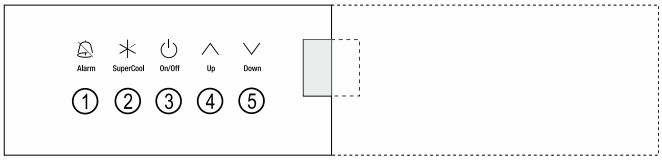


Fig. 8

(1) Аварійний сигнал
(2) УВІМК./ВИМК. SuperCool
(3) УВІМК./ВИМК. охолоджувальне відділення
(4) Збільшити температуру охолоджувального відділення
(5) Зменшити температуру охолоджувального відділення

Символ	Опис
	Підтверджує аварійні сигнали.
	Увімкніть або вимкніть функцію SuperCool.
	Увімкніть або вимкніть охолоджувальне відділення.
	Збільште температуру охолоджувального відділення.
	Зменште температуру охолоджувального відділення.

Символи приладових функцій охолоджувального відділення

7.1.5 Приладові функції морозильника

За допомогою цих функцій ви можете налаштувати морозильник.

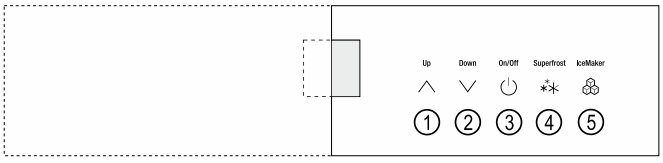


Fig. 9

(1) Збільшити температуру морозильника
(2) Зменшити температуру морозильника
(3) УВІМК./ВИМК. морозильник
(4) УВІМК./ВИМК. SuperFrost
(5) УВІМК./ВИМК. IceMaker

Символ	Опис
	Збільште температуру морозильника.

*** залежно від моделі та оснащення**

Символ	Опис
⌄	Зменште температуру морозильника.
⏻	Увімкніть або вимкніть морозильник.
❄	Увімкніть або вимкніть функцію SuperFrost.
	Увімкніть або вимкніть IceMaker.

7.2 Функції пристрою

7.2.1 Вказівки щодо функцій пристрою

Функції пристрою налаштовано на заводі таким чином, щоб ваш пристрій був повністю функціональним.

Перед зміною, активацією або деактивацією функцій пристрою переконайтеся, що дотримано наведених нижче вимог:

- ❑ Ви прочитали і зрозуміли опис роботи дисплея. (див. 3 Принцип дії елементів керування)
- ❑ Ви ознайомилися з елементами керування та індикації вашого пристрою. (див. 7.1 Елементи керування й індикації)

Вимкнення й увімкнення приладу

Використовуйте цю функцію для вимкнення й увімкнення приладу.

Вимкнення приладу

У разі вимкнення приладу попередньо виконані налаштування буде збережено.

Переконайтеся, що виконано такі обов'язкові умови:

- ❑ Інструкції з виконання дій (див. 12 Виведення з експлуатації) виконано.

Вимкнення охолоджувального відділення:

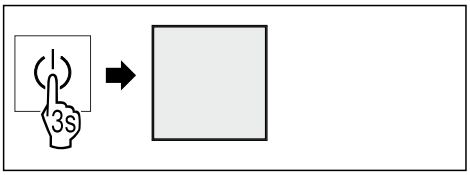


Fig. 10

▶ Виконайте дії згідно з малюнком.
▷ Світлодіоди дисплея більше не світяться.
▷ Охолоджувальне відділення вимкнено.

Вимкнення морозильника:

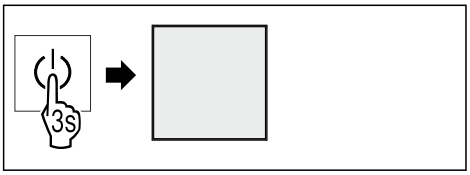


Fig. 11

▶ Виконайте дії згідно з малюнком.
▷ Світлодіоди дисплея більше не світяться.
▷ Морозильник вимкнено.

Увімкнення приладу

Увімкнення охолоджувального відділення:

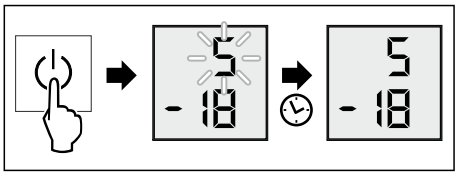


Fig. 12 Умовне зображення

▶ Виконайте дії згідно з малюнком.
▷ Охолоджувальне відділення ввімкнено.
▷ Раніше виконані налаштування відновлено.
▷ Охолоджувальне відділення охолоджується до налаштованої температури.

Увімкнення морозильника:

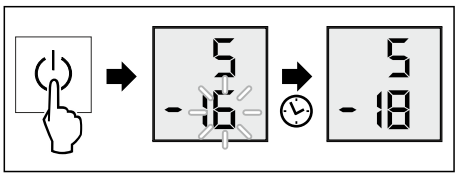


Fig. 13 Умовне зображення

▶ Виконайте дії згідно з малюнком.
▷ Морозильник увімкнено.
▷ Раніше виконані налаштування відновлено.
▷ Морозильник охолоджується до налаштованої температури.

Температура

Ця функція використовується для регулювання температури.

Температура залежить від наведених нижче факторів:

- Частота відкривання дверцят
- Тривалість відкривання дверцят
- Кімнатна температура у місці встановлення
- Тип, температура й кількість продуктів

Температурна зона	Встановлена на заводі температура	Рекомендоване налаштування
Охолоджувальне відділення	5 °C	4 °C
Морозильник	-18 °C	-18 °C
BioFresh	0 °C	B-Value (див. Налаштування BioFresh B-Value)

Налаштування температури в охолоджувальному відділенні

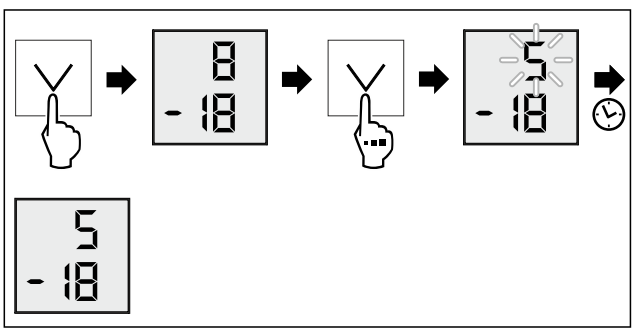


Fig. 14 Умовне зображення

▶ Виконайте дії згідно з малюнком.
▷ Температуру налаштовано.

Налаштування температури в морозильнику

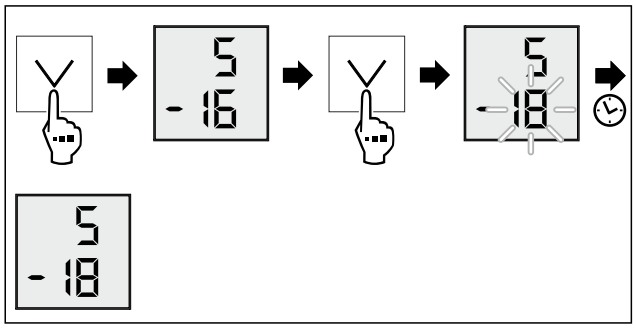


Fig. 15 Умовне зображення

▶ Виконайте дії згідно з малюнком.
▷ Температуру налаштовано.

Налаштування температури в BioFresh

Температура налаштовується за допомогою **BioFresh B-Value**. (див. Налаштування BioFresh B-Value)

Одиниця вимірювання температури

За допомогою цієї функції можна налаштувати одиницю вимірювання температури. Ви можете встановити градуси Цельсія або градуси Фаренгейта як одиницю вимірювання температури.

Налаштування одиниці вимірювання температури



Fig. 16

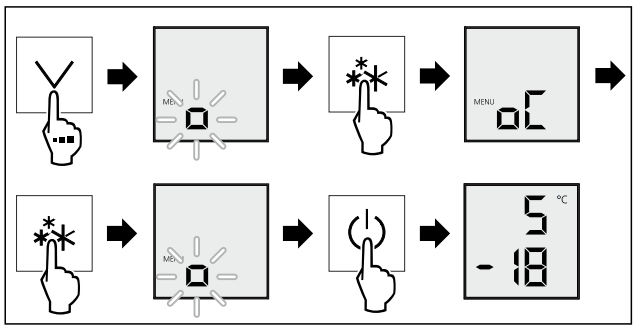


Fig. 17 Ілюстративне зображення: перемикання з градусів Фаренгейта на градуси Цельсія.

▶ Виконайте дії покроково згідно з малюнком.
▷ Одиниці вимірювання температури налаштовано.

BioFresh B-Value

Ця функція використовується для налаштування BioFresh B-Value. За допомогою BioFresh B-Value можна налаштувати BioFresh на трохи вищу або нижчу температуру, якщо це необхідно через вищу чи нижчу температуру оточення. BioFresh B-Value налаштовано на момент відвантаження на значення B5. У разі зміни режиму B-Value зверніть увагу на таблицю нижче:

Значення	Опис
b1	Найнижча температура
b1-b4	Температура може опуститися нижче 0 °C, тому можливе незначне замороження продуктів.*
b5	Попередньо налаштована температура
b9	Найвища температура

Налаштування BioFresh B-Value



Fig. 18

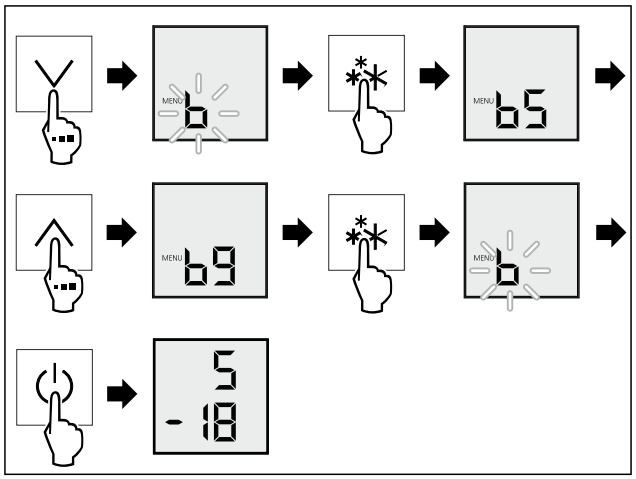


Fig. 19 Ілюстративне зображення: перемикання з B5 на B9.

▶ Виконайте дії покроково згідно з малюнком.
▷ BioFresh B-Value налаштовано.

SuperCool

Ця функція використовується для активації чи деактивації SuperCool. У разі активації функції SuperCool потужність охолодження збільшується. Таким чином, встановлюється температура нижче налаштованої. Функцію SuperCool можна активувати, якщо потрібно швидко охолодити велику кількість їжі.

Ви можете використовувати функцію незалежно одне від одного у верхньому й нижньому висувних візках.

Коли функцію активовано, прилад працює в режимі максимальної потужності. Через це рівень шуму під час роботи приладу може тимчасово зрости; крім того, зростає і споживання енергії.

Активація SuperCool

Час активації функції:

- Для зберігання свіжих продуктів у охолоджувальному відділенні: активуйте функцію під час розміщення продуктів.

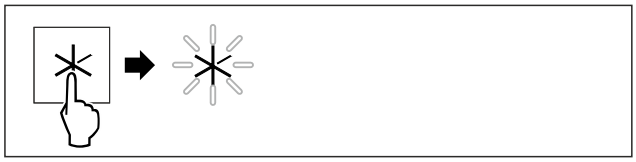


Fig. 20

▶ Виконайте дії покроково згідно з малюнком.
▷ SuperCool активовано.
▷ Світлодіод SuperCool світиться.

Деактивація SuperCool

SuperCool автоматично деактивується через 6 год. Однак ви можете будь-коли деактивувати функцію SuperCool вручну:

*** залежно від моделі та оснащення**



Fig. 21

▶ Виконайте дії покроково згідно з малюнком.
▷ SuperCool деактивовано.
▷ Світлодіод SuperCool не світиться.
▷ Прилад продовжує працювати у звичайному режимі.
▷ Пристрій охолоджується до попередньо встановленої температури.

SuperFrost

Ця функція використовується для активації чи деактивації SuperFrost. У разі активації функції SuperFrost потужність заморожування збільшується. Таким чином, встановлюється температура заморожування нижче налаштованої.

Використання:

- Швидко проморожувати свіжі харчові продукти. Цим забезпечується, що зберігаються харчова цінність, зовнішній вигляд і смак харчових продуктів.
- Збільште запас холоду у складених заморожених продуктах, перш ніж розморожувати пристрій.

Коли функцію активовано, пристрій працює в режимі максимальної потужності. Через це рівень шуму під час роботи пристрою може тимчасово зрости; крім того, зростає і споживання енергії.

Якщо двері залишаються відчиненими надто довго, наприклад для складання продуктів, прилад автоматично перевіряє, чи збігається фактична температура в приладі з налаштованою температурою в приладі. Якщо різниця перевищує певне значення, пристрій автоматично охолоджує сильніше. Через це відображувана температура на дисплеї може бути вищою, ніж фактична температура всередині пристрою. Це нормально й означає, що пристрій працює без помилок.*

Активація SuperFrost

Переконайтеся, що виконано такі обов'язкові умови:

❑ Враховується кількість продуктів для заморожування та час активації SuperFrost. (див. Заморожування продуктів за допомогою функції SuperFrost)

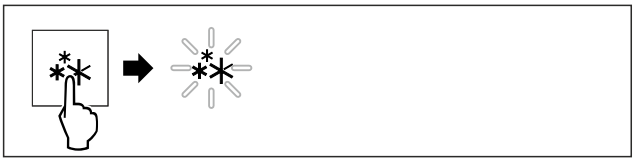


Fig. 22

▶ Виконайте дії покроково згідно з малюнком.
▷ SuperFrost активовано.
▷ Світлодіод SuperFrost світиться.

Деактивація SuperFrost

Функція SuperFrost автоматично вимикається через 56–72 години, залежно від кількості продуктів, що зберігаються. Однак ви можете будь-коли деактивувати функцію SuperFrost вручну:

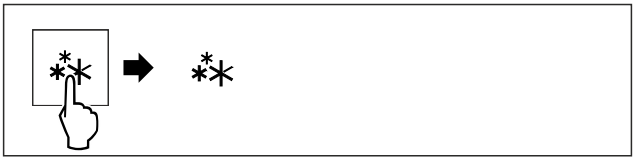


Fig. 23

▶ Виконайте дії покроково згідно з малюнком.
▷ SuperFrost деактивовано.
▷ Світлодіод SuperFrost не світиться.

Функція «відпустка» IceMaker

Ця функція призначена для активації або деактивації функції «відпустка» для IceMaker. Якщо ви активуєте функцію «відпустка», ванночка для кубиків льоду IceMaker повернеться вниз, щоб у ній не залишилося води.

Стан приладу, коли активовано функцію «відпустка» IceMaker
У морозильнику підтримується задана температура.
SuperCool деактивовано.

Активація функції «відпустка» IceMaker

Переконайтеся, що виконано такі обов'язкові умови:

❑ Ванночку для кубиків льоду повністю випорожнено.
❑ Контейнер для кубиків льоду встановлено.
❑ Висувну секцію морозильника закрито.



Fig. 24

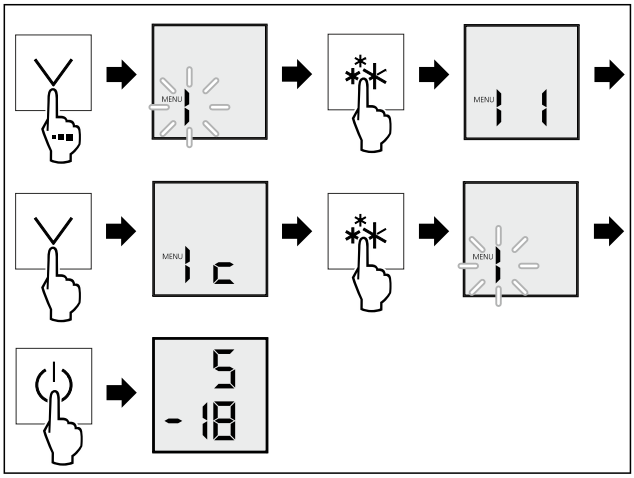


Fig. 25 Ілюстративне зображення

▶ Виконайте дії покроково згідно з малюнком.
▷ Функцію «відпустка» IceMaker активовано.

Вказівка

Щоб уникнути неприємних запахів та утворення цвілі:

▶ Відкрийте висувну секцію морозильника.

Деактивація функції «відпустка» IceMaker



Fig. 26

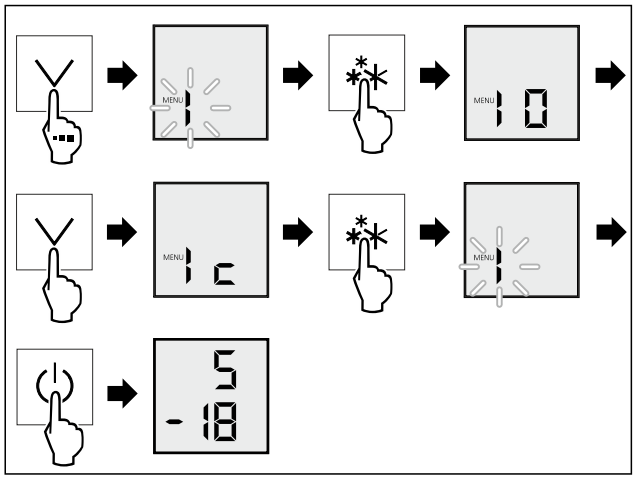


Fig. 27 Ілюстративне зображення

▶ Виконайте дії покроково згідно з малюнком.
▷ Функцію «відпустка» IceMaker деактивовано.

SabbathMode

За допомогою цієї функції активується або деактивується режим SabbathMode. У разі активації цієї функції деякі електронні функції вимикаються. Таким чином ваш пристрій відповідатиме релігійним вимогам під час єврейських свят, як-от шабат, а також вимогам сертифікату STAR-K Kosher.

Стан пристрою за активного режиму SabbathMode
На дисплеї стану постійно відображається SabbathMode.
Усі функції на дисплеї, крім **функції деактивації SabbathMode**, заблоковано.
Ввімкнені функції залишаються активними.
Дисплей продовжує світитися, коли ви зачиняєте дверцята.
Внутрішнє освітлення вимкнено.
Нагадування не виконуються. Налаштований часовий інтервал призупиняється.
Нагадування та попередження не показуються.
Сигнал попередження про незачинені дверцята не подається.
Сигнал про аварійне зниження температури не подається.
IceMaker не працює.
Цикл розморожування працює тільки у заданий час без урахування користування пристроєм.
Після зникнення напруги в мережі пристрій перемикається в режим SabbathMode.

Стан пристрою

Вказівка
Цей пристрій має сертифікацію інституту «Institute for Science and Halacha». (www.machonhalacha.co.il)

Список сертифікованих STAR-K пристроїв наведено на сайті www.star-k.org/appliances.

Активація SabbathMode

ПОПЕРЕДЖЕННЯ
Небезпека отруєння зіпсованими продуктами!
Якщо ви активували режим SabbathMode і відбувся збій живлення, на дисплеї стану не відображатиметься повідомлення про збій живлення. Після відновлення живлення пристрій продовжує працювати у режимі SabbathMode. Відключення електроживлення може призвести до псування продуктів, а їх вживання – до харчового отруєння.
Після збою електроживлення:
▶ не вживайте продукти, які були заморожені й відтанули.



Fig. 28

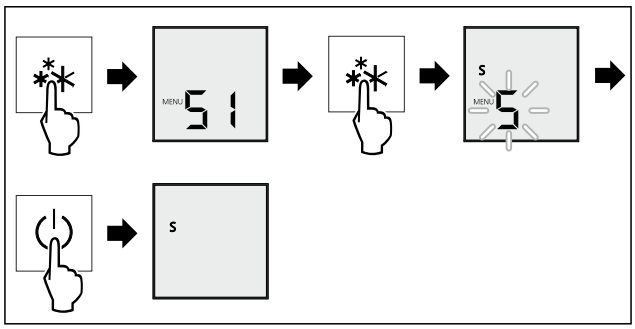


Fig. 29

▶ Виконайте дії покроково згідно з малюнком.
▷ SabbathMode активовано.
▷ На індикаторі стану постійно відображається „s“.

Деактивація SabbathMode

Функція SabbathMode автоматично деактивується через 80 год. Однак ви будь-коли можете деактивувати функцію SabbathMode вручну:



Fig. 30

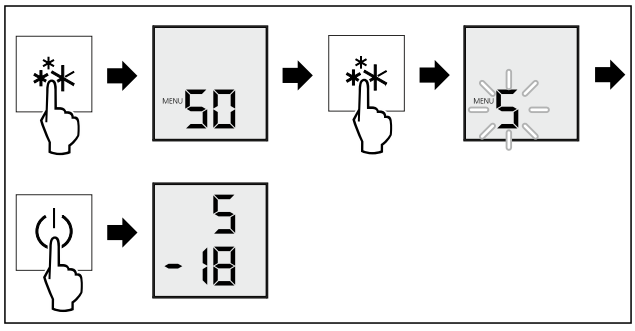


Fig. 31

▶ Виконайте дії покроково згідно з малюнком.
▷ SabbathMode деактивовано.

IceMaker

За допомогою функції IceMaker активується або деактивується вироблення кубиків льоду.

Функція MaxIce дає змогу заморозити більше кубиків льоду в системі IceMaker. Функція MaxIce вимикається автоматично через 48 годин. Однак ви можете будь-коли деактивувати функцію MaxIce вручну:

Додаткова інформація щодо обсягу вироблення кубиків льоду:	(див. 10.1 Технічні дані)
Додаткова інформація щодо підводу води в межах функції IceMaker:	(див. Підвід води IceMaker)
Додаткова інформація щодо очищення ліній IceMaker:	(див. 9.6.6 Почистити IceMaker)

Коли функцію активовано, прилад працює в режимі максимальної потужності. Через це рівень шуму під час роботи приладу може тимчасово зрости; крім того, зростає і споживання енергії.

Активація IceMaker

Переконайтеся, що виконано такі обов'язкові умови:

❑ IceMaker введено в експлуатацію. (див. 8.7 IceMaker)

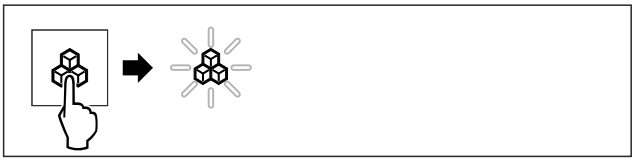


Fig. 32 Ілюстративне зображення

▶ Натисніть символ IceMaker на панелі керування.

-або-

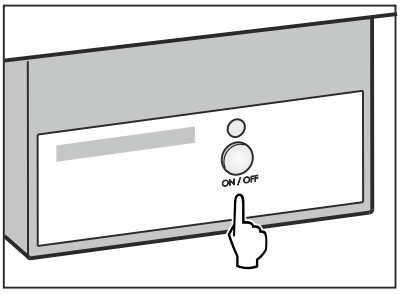


Fig. 33 Ілюстративне зображення

▶ Натисніть кнопку IceMaker на IceMaker у межах морозильника.

▷ IceMaker активовано. До вироблення перших кубиків льоду за допомогою функції IceMaker може минути до 24 годин.

▷ Світлодіод IceMaker світиться.

Деактивація IceMaker



Fig. 34 Ілюстративне зображення

▶ Натисніть символ IceMaker на панелі керування.

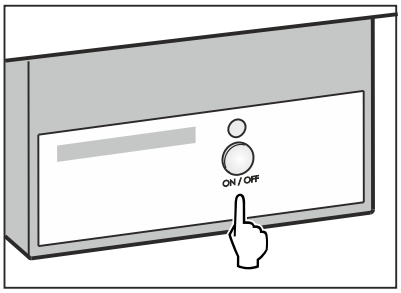


Fig. 35 Ілюстративне зображення

▶ Натисніть кнопку IceMaker на IceMaker у межах морозильника.

▷ IceMaker деактивовано.

▷ Світлодіодний індикатор IceMaker згасне.

▷ Поточне вироблення кубиків льоду завершується.

▷ Робота функції IceMaker автоматично завершується.

Підвід води IceMaker

Ця функція налаштовує підвід води. Приток води регулює кількість поданої води. Ви можете змінити приток води, якщо він не відповідає тиску води та розміру формованих кубиків льоду.

На момент поставки приток води встановлено на значення 4. Можна вибрати значення від 1 (найменший приток) до 8 (найбільший приток).

Налаштування підводу води

Переконайтеся, що виконано такі обов'язкові умови:

❑ IceMaker введено в експлуатацію. (див. 4.2 Запуск IceMaker)

❑ IceMaker активовано. (див. Активація IceMaker)



Fig. 36

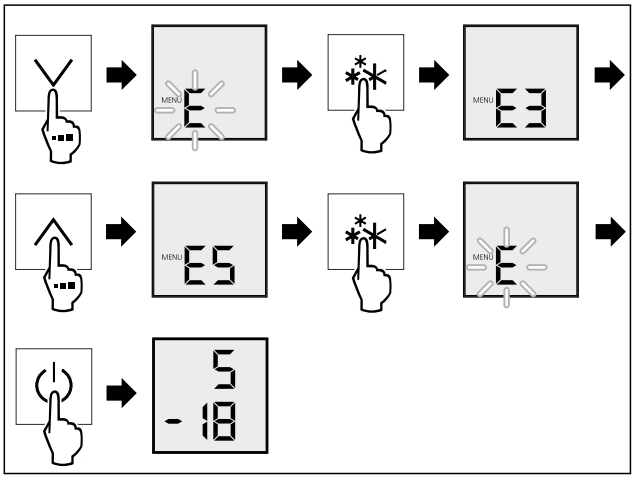


Fig. 37 Ілюстративне зображення: перемикання зі значення 3 на значення 5.

▶ Виконайте дії покроково згідно з малюнком.

▷ Підвід води налаштовано.

Яскравість дисплея

Ця функція використовується для плавного регулювання яскравості дисплея.

Ви можете налаштувати такі рівні яскравості:

- h0 = 0 %
- h1 = 20 %

- h2 =40 %
- h3 = 60 %
- h4 = 80 %
- h5 = 100 % (попереднє налаштування)

Налаштування яскравості дисплею



Fig. 38

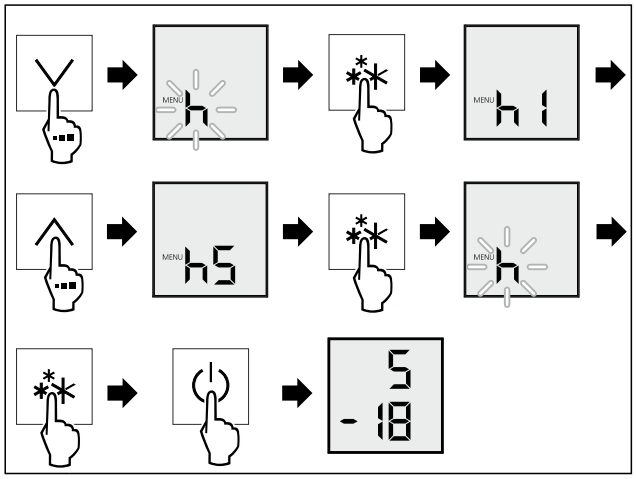


Fig. 39 Ілюстративне зображення: перемикання з h1 на h5.

▶ Виконайте дії покроково згідно з малюнком.
▷ Яскравість дисплея налаштовано.

H-Value

Ця функція дає змогу ввімкнути антиконденсатний нагрівач приладу, якщо навколо холодильної або морозильної камер утворюється конденсат. Конденсат може утворюватися за високої вологості й низької температури навколишнього середовища.

H-Value налаштовано на момент відвантаження на значення HA. У разі змінювання H-Value зверніть увагу на таку таблицю:

Значення	Опис
HA	Автоматичне регулювання залежно від вологості повітря й температури навколишнього середовища
H0	Антиконденсатний нагрівач вимкнено.
H1	Антиконденсатний нагрівач увімкнено в разі сильного запотівання.

Налаштування H-Value



Fig. 40

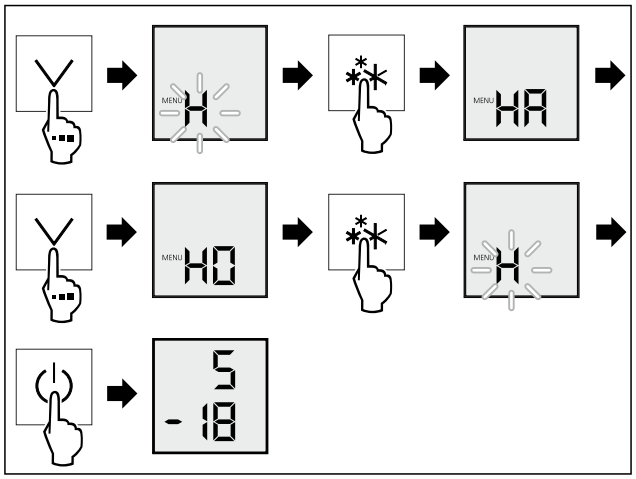


Fig. 41

▶ Виконайте дії покроково згідно з малюнком.
▷ H-Value налаштовано.

Функція захисту від дітей

Ця функція використовується, щоб активувати або деактивувати блокування вводу. Блокування введення запобігає випадковому ввімкненню пристрою, наприклад дітьми.

Ця функція призначена для активації або деактивації функції захисту від дітей. Функція захисту від дітей запобігає випадковому ввімкненню пристрою, наприклад дітьми.

Використання:

- Уникнути ненавмисної зміни функцій.
- Уникнути випадкового вимкнення пристрою.
- Уникнути випадкового налаштування температури.

Активація функції захисту від дітей

Якщо ви активуєте функцію захисту від дітей, ви зможете надалі переміщатися по меню, але не зможете вибирати або змінювати інші функції.



Fig. 42

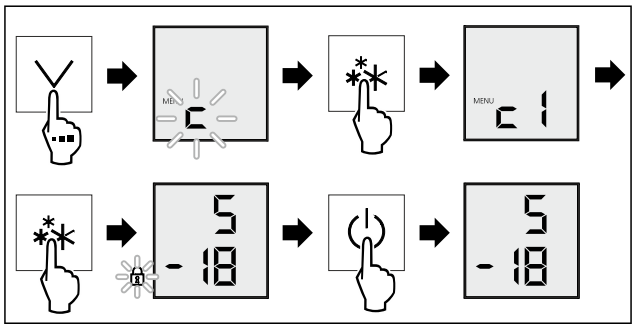


Fig. 43

▶ Виконайте дії покроково згідно з малюнком.
▷ Функцію захисту від дітей активовано.

Деактивація функції захисту від дітей



Fig. 44

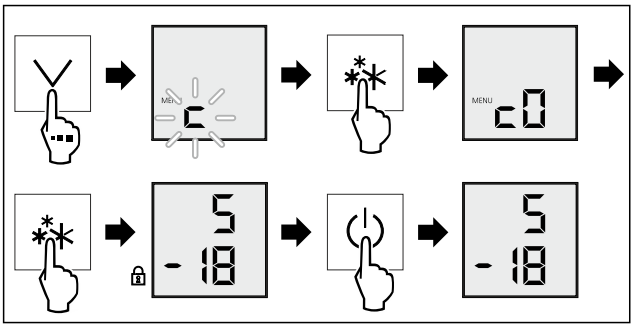


Fig. 45

▶ Виконайте дії покроково згідно з малюнком.
▷ Функцію захисту від дітей деактивовано.

8 Оснащення

8.1 Лотки на дверцятах

Лотки на дверцятах призначені для зберігання напоїв і харчових продуктів. Ви можете переставляти лотки на дверцятах з урахуванням власних потреб, а також розбирати їх для очищення. Однак Liebherr рекомендує використовувати лотки на дверцятах у тому положенні, як вони були встановлені на заводі.

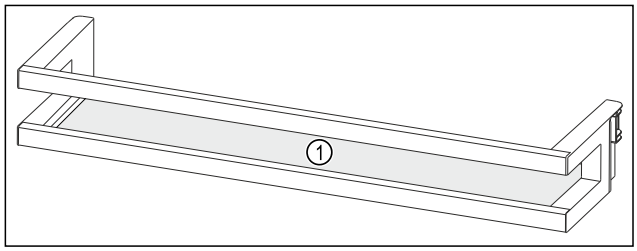


Fig. 46 Ілюстративне зображення, лотки на дверцятах
(1) Полиця

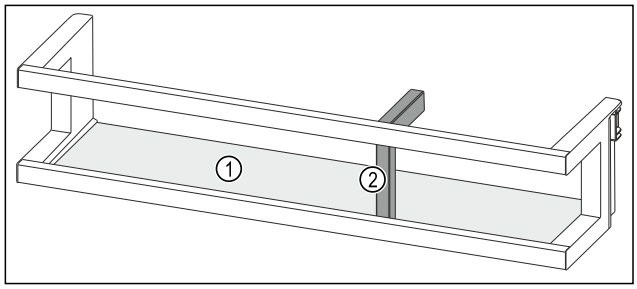


Fig. 47 Ілюстративне зображення, лотки на дверцятах із тримачем для пляшок
(1) Полиця **(2)** Тримач пляшок

У цій таблиці наведено приклади продуктів, які можуть зберігатися у відповідних лотках на дверцятах.

Лотки на дверцятах	Харчові продукти
Лотки на дверцятах (див. Fig. 46)	Вершкове масло, сир, консерви, тюбики
Лотки на дверцятах з тримачем пляшок (див. Fig. 47)	Пляшки За допомогою пересувного тримача пляшок ви можете зафіксувати пляшку у лотку на дверцятах.

8.1.1 Як вийняти дверний лоток

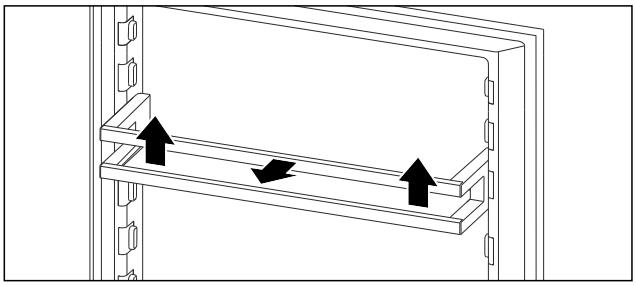


Fig. 48 Ілюстративне зображення

▶ Посуньте дверний лоток угору.
▶ Потягніть дверний лоток вперед.

8.1.2 Як вставити дверний лоток

ОБЕРЕЖНО

Неправильне розміщення продуктів харчування або предметів може призвести до травм і пошкоджень!
Якщо ви поставите продукти або предмети на найнижчу скляну пластину, дверцята не зможуть нормально закритися. При цьому лотки на дверцятах можуть розбитися, продукти харчування або предмети можуть випасти звідти та спричинити травми.

▶ Залишайте вільною передню частину найнижчої скляної пластини.

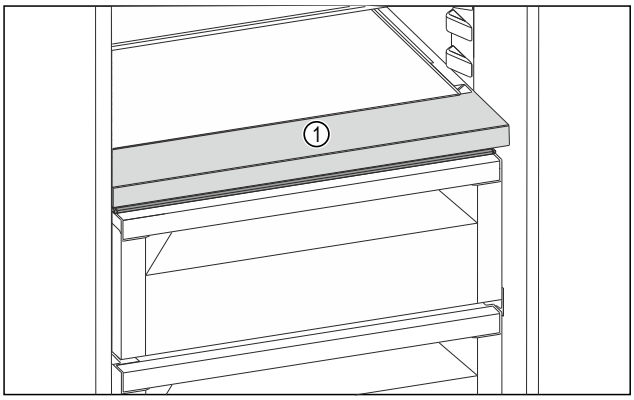


Fig. 49 Ілюстративне зображення
(1) Передня частина

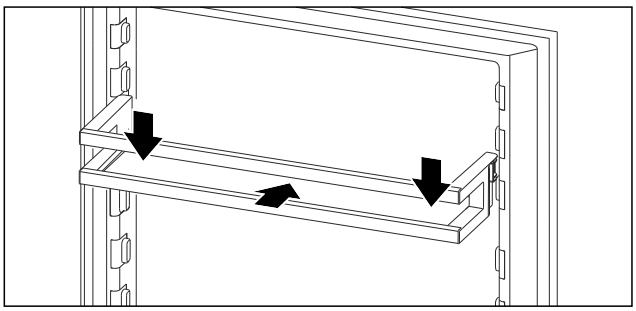


Fig. 50 Ілюстративне зображення

▶ Посуньте дверний лоток усередину.
▶ Притисніть дверний лоток донизу.

8.2 Переставні панелі

Залежно від типу пристрою існують різні переставні панелі:

- суцільна переставна панель
- змінна полиця для зберігання пляшок (див. 8.3 Змінна полиця для зберігання пляшок)

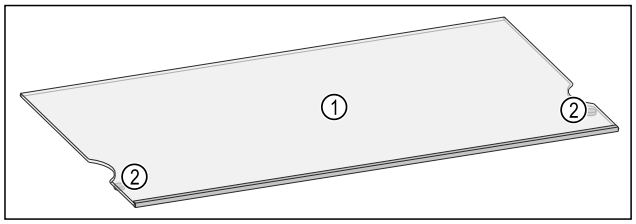


Fig. 51 Умовне зображення переставної панелі
(1) Панель **(2)** Стопор від витягування

8.2.1 Використання переставних панелей в охолоджувальному відділенні

Переставні панелі можна переставляти по висоті, видаляти їх повністю або для очищення.

Переконайтеся, що виконано такі передумови:

❑ Переставні панелі порожні.

Вилучення переставної панелі

Панелі фіксуються стопорами, щоб попередити випадкове витягання.

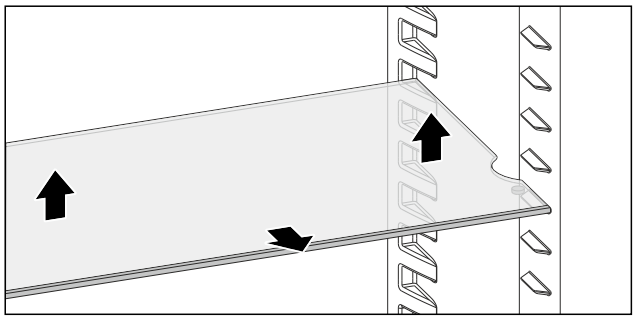


Fig. 52

▶ Припідніміть переставну панель.
▶ Витягніть переставну панель рухом на себе.

-або-

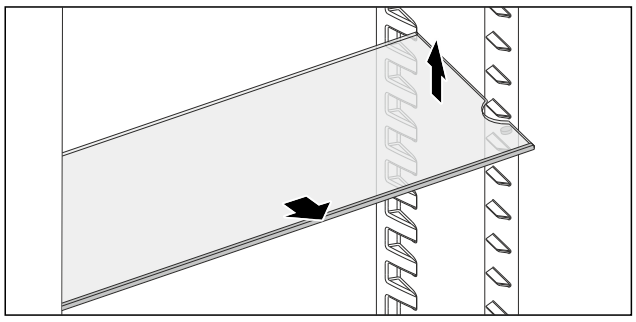


Fig. 53

▶ Полегшене виймання: Встановіть переставну панель навкоси і витягніть на себе.

▷ Панелі вилучені.
▷ Панелі можна встановити на іншій висоті.

Встановлення переставних панелей

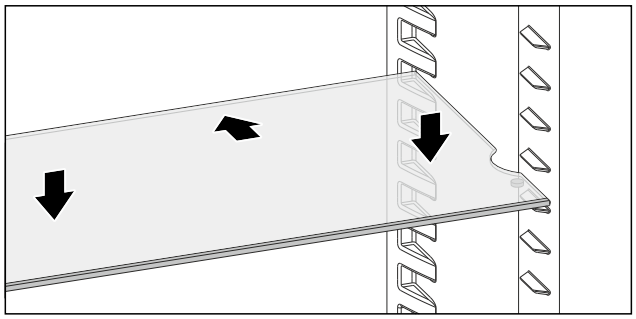


Fig. 54

Якщо стопори спрямовані донизу:

▶ вставте панель до упору.
▶ Опустіть переставну панель вниз.

-або-

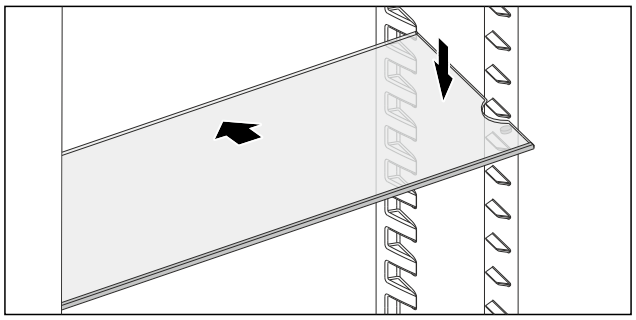


Fig. 55

▶ Встановіть переставну панель навкоси і опустіть вниз.

▷ Стопори розташовуються позаду передньої зйомної полиці.

8.3 Змінна полиця для зберігання пляшок

Унизу холодильної шафи можна використовувати одну скляну полицю, обидві скляні полиці або змінну полицю для зберігання пляшок. Обидві скляні полиці встановлено у комплекті поставки.

(1) Змінна полиця для зберігання пляшок

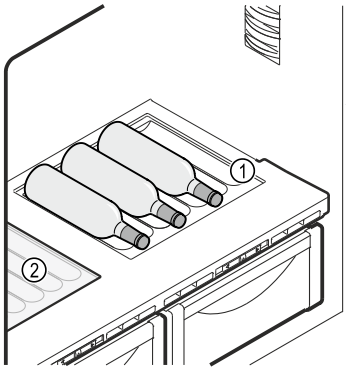


Fig. 57 Ілюстративне зображення
(1) Змінна полиця для зберігання пляшок **(2)** Скляна полиця

8.3.1 Використання змінної полиці для зберігання пляшок

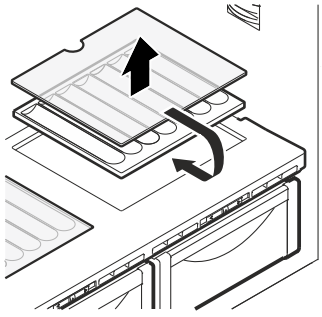


Fig. 58

▶ Скористайтесь пазом спереду, щоб підняти скляну полицю або обидві скляні полиці *(1)* і вийняти їх.
▶ Вийміть змінну полицю для зберігання пляшок.
▶ Вставте скляну пластину *Fig. 57 (2)* під змінну полицю для зберігання пляшок.

▶ Вставте змінну полицю для зберігання пляшок.
▶ Помістіть пляшки дном у напрямку до задньої стінки. (див. Fig. 59)

Вказівка
Якщо спереду пляшки виступають за межі змінної полиці для зберігання пляшок:
▶ Змістіть нижній дверний лоток на одну позицію вище.

8.3.2 Використання скляних полиць

Переконайтеся, що виконано такі обов'язкові умови:

❑ Пляшки вийняті.
❑ Змінна полиця для зберігання пляшок чиста. (див. 9.4 Як дістати / встановити змінну полицю для зберігання пляшок) (див. 9.6.5 Почистити оснащення)

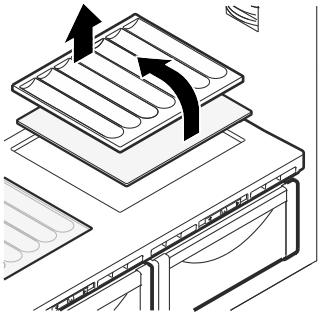


Fig. 60

▶ Вставте скляну полицю *(1)* під кутом, нахиливши назад і донизу.
▶ Опустіть скляну полицю *(1)* вперед.
▶ У такий само спосіб вставте другу скляну полицю.

8.4 Висувні ящики

Висувні ящики можна вийняти для очищення.

Виймання та вставка висувних ящиків відрізняється в залежності від витяжної системи. Пристрій може містити різні витяжні системи.

Вказівка
У випадку недостатньої вентиляції використання енергії зростає, а охолоджувальна здатність знижується.
▶ Залиште найнижчий висувний ящик у приладі.
▶ Завжди тримайте внутрішні прорізи для припливу повітря від вентилятора на задній стінці відкритими.

8.4.1 Висувний ящик на телескопічних рейках

Висувний ящик іде з витяжними рейками (телескопічні рейки). Є телескопічні рейки з повним висуванням та телескопічні рейки з частковим висуванням. Можна повністю вийняти висувні ящики з повним висуванням з пристрою. Можна не повністю вийняти висувні ящики з частковим висуванням з пристрою. Яка система у Вашому пристрої, залежить від типу пристрою.

Повне висування

Ви розпізнаєте повне висування по затискачу, який знаходиться відповідно позаду ліворуч та праворуч на рейці.

Вийняти висувний ящик

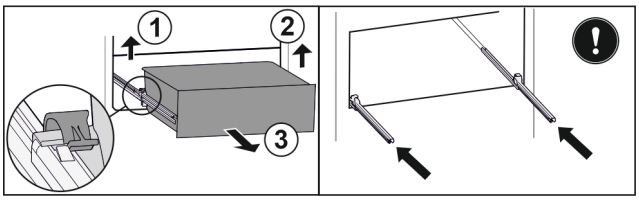


Fig. 61

▶ Витягніть висувний ящик до упору.
▶ Підняти лівий затискач і одночасно висувний ящик ліворуч потягнути вперед. *Fig. 61 (1)*
▶ Підняти правий затискач і одночасно висувний ящик праворуч потягнути вперед. *Fig. 61 (2)*
▶ Вийняти висувний ящик рухом вперед. *Fig. 61 (3)*
▶ Вставити рейки.

Вставити висувний ящик

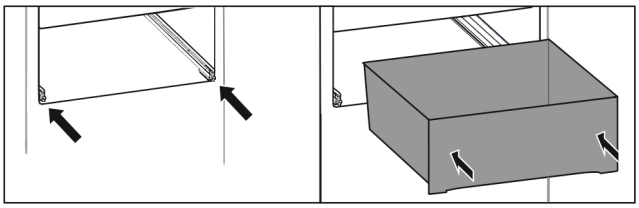


Fig. 62

▶ Вставити рейки.
▶ Встановити висувний ящик на рейки.
▶ Вставити висувний ящик назад.
▷ Висувний ящик відчутно фіксується ззаду.

8.5 Кришка відділення BioFresh-Safe

Завдяки кришці відділення підтримується постійний рівень вологості повітря.

Вологість повітря у відділеннях BioFresh-Safe регулюється за допомогою повзунка.

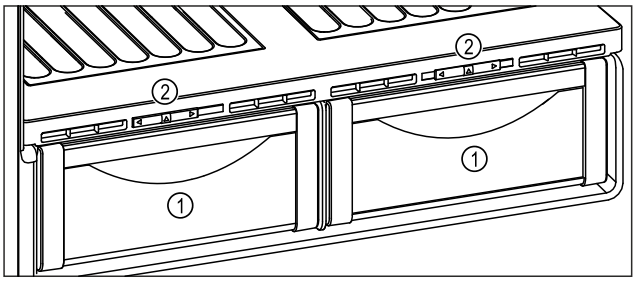


Fig. 63 Ілюстративне зображення кришки відділення BioFresh-Safe

(1) BioFresh-Safe **(2)** Повзунок

8.5.1 Зменшення вологості повітря у висувному ящику

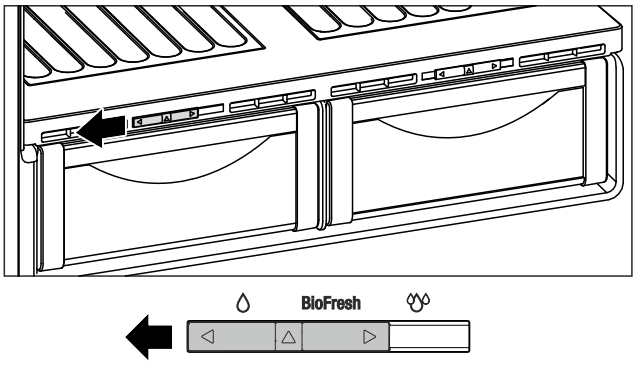


Fig. 64

▶ Приведіть повзунок у ліве положення.
▶ Виконайте такі самі дії для другого висувного ящика.

8.5.2 Збільшення вологості повітря у висувному ящику

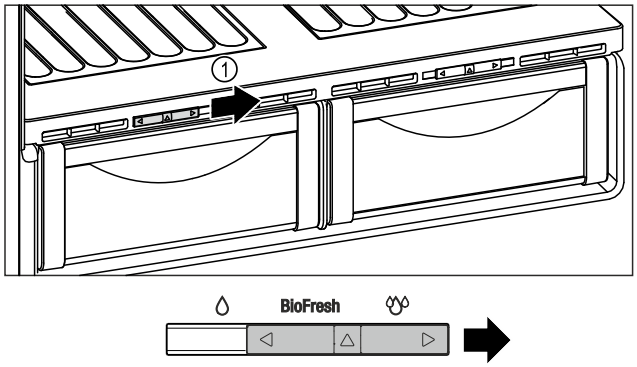


Fig. 65

▶ Приведіть повзунок у праве положення.
▶ Виконайте такі самі дії для другого висувного ящика.

8.6 Висувний візок

Ви можете переміщувати оснащення у висувному візку або виймати його для очищення. (див. 9.3.2 Висувний візок)

Вказівка
Дотримуйтесь указівок щодо розподілу продуктів. (див. 5.2 Охолоджувальне відділення)

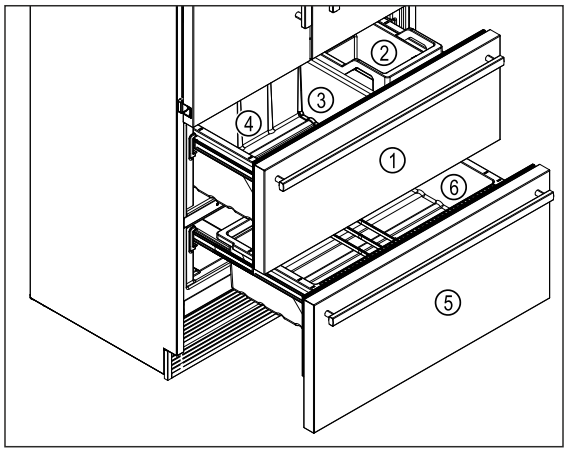


Fig. 66 Висувний візок морозильника

(1) Верхній висувний візок
(2) Контейнер для кубиків льоду
(3) Перегородка
(4) Контейнер
(5) Нижній висувний візок
(6) Контейнер

8.6.1 Пересування перегородок

Переконайтеся, що виконано такі обов'язкові умови:

❑ Нижній висувний візок витягнуто до упору.

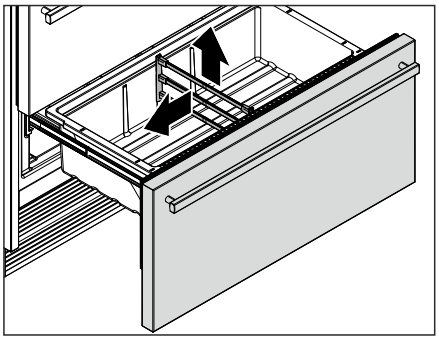


Fig. 67 Ілюстративне зображення

▶ Вийміть перегородку вгору.
▶ Вставте перегородку в потрібне положення.

8.7 IceMaker

IceMaker призначений виключно для виготовлення кубиків льоду у кількості, необхідній для домашнього господарства.

Встановіть, чи виконані наступні умови:

- IceMaker очищено. (див. 9 Технічне обслуговування)
- Висувний ящик IceMaker очищено.
- Висувний ящик IceMaker повністю вставлено.

8.7.1 Виготовлення кубиків з льоду

Виробництво залежить від температури заморожування. Чим нижча температура, тим більше кубиків з льоду можливо виготовити за певний час.

Після першого увімкнення функції IceMaker виготовлення першої порції кубиків з льоду може тривати до 24 годин.

▶ Активуйте функцію IceMaker.
▶ Виготовлення великої кількості кубиків льоду: Активуйте функцію MaxIce.
▶ Рівномірно розподілити кубики льоду у висувному ящику для кращого заповнення.
▶ Закрити висувний ящик: IceMaker автоматично розпочинає виробництво.

Вказівка
Коли висувний ящик IceMaker повністю заповнений, виробництво кубиків з льоду припиняється. IceMaker не заповнює висувний ящик до країв.

8.8 Затискач для пляшок

8.8.1 Використання фіксатора для пляшок

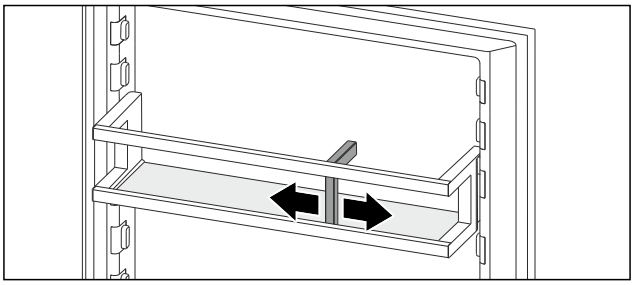


Fig. 68

▶ Одягти на пляшки фіксатор для пляшок.
▷ Пляшки не перекидаються.

9 Технічне обслуговування

9.1 Заміна водяного фільтра

Водяний фільтр розташовується у верхній правій частині внутрішньої задньої стінки охолоджувального відділення. Поглинає відкладення у воді та зменшує присмак хлору. Якщо світлодіод водяного фільтра світиться, необхідно замінити водяний фільтр.

- ❑ За заданої потужності замінюйте водяний фільтр щонайпізніше кожні 6 місяців, або якщо спостерігається істотне зменшення пропускної здатності.
- ❑ Утилізуйте водяний фільтр разом зі звичайними побутовими відходами.

Вказівка
Ви можете придбати водяний фільтр у магазині побутової техніки Liebherr-Hausgeräte за адресою home.liebherr.com/shop/de/deu/zubehor.html.

9.1.1 Виймання водяного фільтра

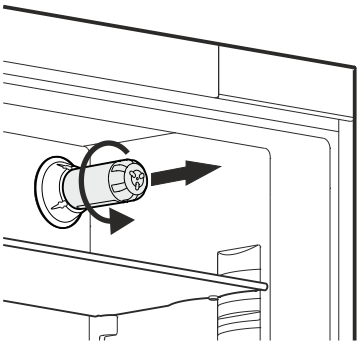


Fig. 69 Ілюстративне зображення

▶ Поверніть водяний фільтр на 90° вліво до упору й вийміть його.

9.1.2 Вставлення водяного фільтра

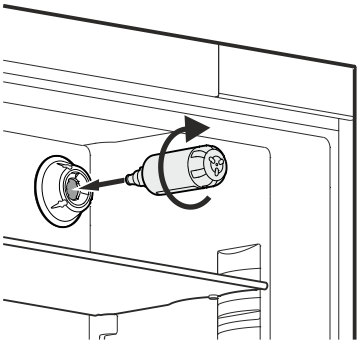


Fig. 70 Ілюстративне зображення

▶ Вставте водяний фільтр і поверніть його на 90° вправо до упору.
▶ Візуальний огляд: Переконайтеся, що вода не витікає.
▶ Підтвердьте заміну фільтра на дисплеї. (див. Підтвердження заміни водяного фільтра)
▷ Світлодіодний індикатор водяного фільтра згасне.

9.2 Знімання/встановлення затискача для пляшок

9.2.1 Знімання затискача для пляшок

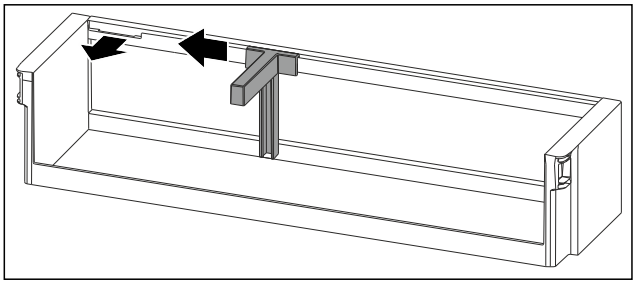


Fig. 71

▶ Пересуньте затискач для пляшок убік до виїмки.
▶ Вийміть затискач для пляшок рухом уперед.

9.2.2 Як вставити затискач для пляшок

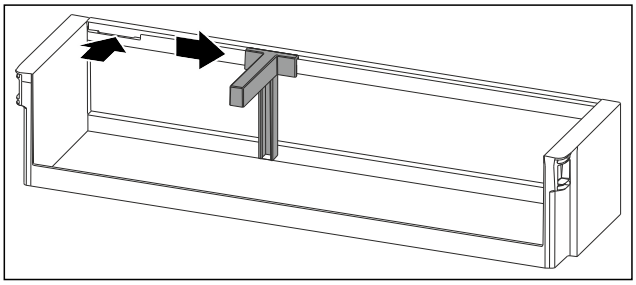


Fig. 72

▶ Вставте затискач для пляшок у виїмку.
▶ Пересуньте затискач для пляшок у потрібне положення вбік.

9.3 Монтаж/розкладання витяжних систем

9.3.1 Поради з розбирання

Деякі витяжні системи можна розкласти для очищення. Пристрій може містити різні витяжні системи.

Можливості розкладання витяжних систем:

Витяжна система	розкладається / не розкладається
Повне висування	не розкладається
Верхній висувний візок	розбірний
Нижній висувний візок	розбірний

9.3.2 Висувний візок

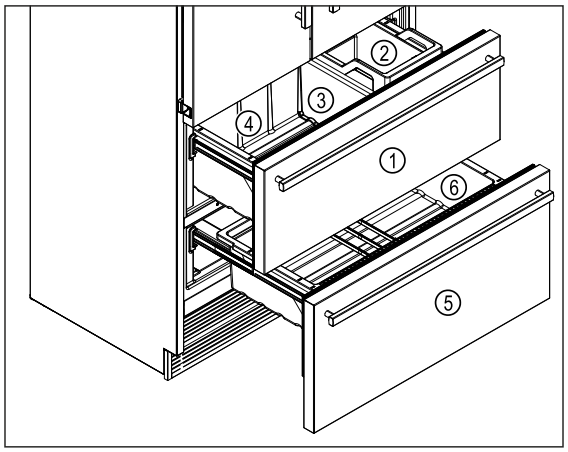


Fig. 73 Висувний візок морозильника

(1) Верхній висувний візок
(2) Контейнер для кубиків льоду
(3) Перегородка
(4) Контейнер
(5) Нижній висувний візок
(6) Контейнер

Контейнери у верхньому й нижньому висувних візках можна знімати для очищення.

Верхній висувний візок

Виймання контейнера для кубиків льоду

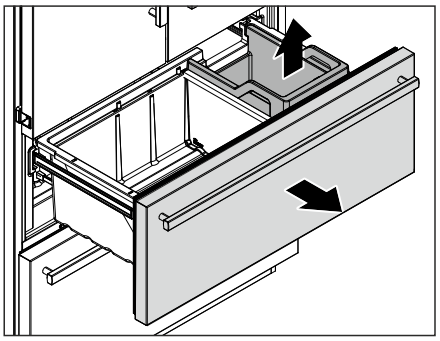


Fig. 74 Ілюстративне зображення

▶ Витягніть витяжний візок до упору.
▶ Вийміть контейнер для кубиків льоду.
▷ Контейнер для кубиків льоду вийнято.

Виймання контейнера

Переконайтеся, що виконано такі обов'язкові умови:

❑ Висувний візок витягнуто до упору.
❑ Контейнер для кубиків льоду вийнято.

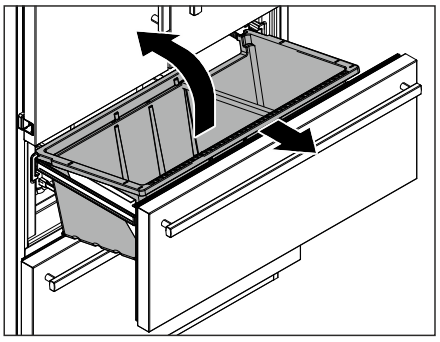


Fig. 75 Ілюстративне зображення

▶ Підніміть контейнер спереду.
▶ Вийміть контейнер під кутом уперед.
▷ Контейнер вийнято.

Вставлення контейнера

Переконайтеся, що виконано такі обов'язкові умови:

❑ Висувний візок витягнуто.

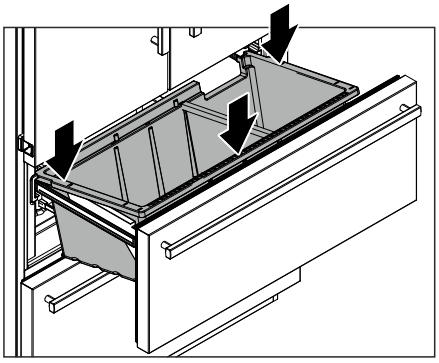


Fig. 76 Ілюстративне зображення

▶ Помістіть контейнер ззаду на рейки справа та зліва.
▶ Опустіть контейнер спереду так, щоб контейнер охоплював рейки праворуч і ліворуч.
▷ Контейнер вставлено.

Вставлення контейнера для кубиків льоду

Переконайтеся, що виконано такі обов'язкові умови:

❑ Висувний візок витягнуто.
❑ Контейнер вставлено.

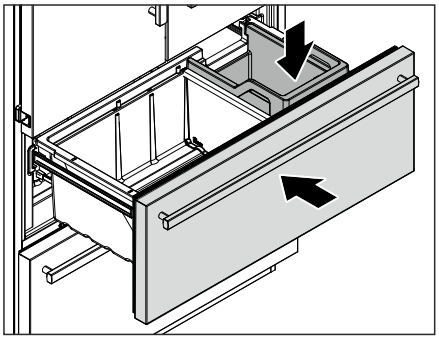


Fig. 77 Ілюстративне зображення

▶ Вставте контейнер для кубиків льоду.
▶ Всуньте висувний візок.

Нижній висувний візок

Виймання контейнера

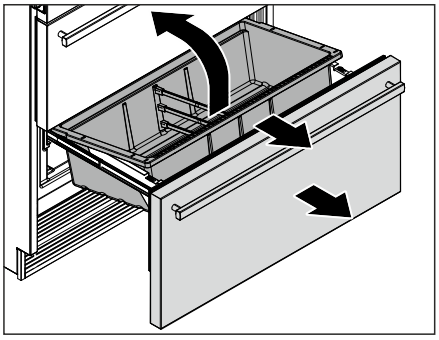


Fig. 78 Ілюстративне зображення

▶ Витягніть витяжний візок до упору.
▶ Підніміть контейнер спереду.
▶ Вийміть контейнер під кутом уперед.

Вставлення контейнера

Переконайтеся, що виконано такі обов'язкові умови:

❑ Висувний візок витягнуто.

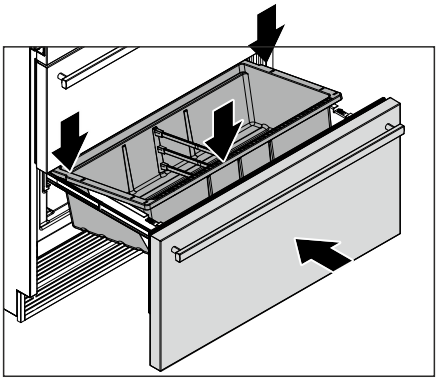


Fig. 79 Ілюстративне зображення

▶ Помістіть контейнер ззаду на рейки справа та зліва.
▶ Опустіть контейнер спереду так, щоб контейнер охоплював рейки праворуч і ліворуч.
▶ Всуньте висувний візок.

9.4 Як дістати / встановити змінну полицю для зберігання пляшок

Ви можете діставати змінну полицю для зберігання пляшок з метою очищення.

9.4.1 Вилучення змінної полиці для зберігання пляшок

Переконайтеся, що виконано такі обов'язкові умови:

❑ Пляшки вийняті.
❑ Скляні полиці вийняті. (див. 8.3.1 Використання змінної полиці для зберігання пляшок)

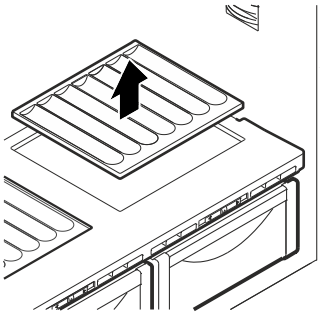


Fig. 80

▶ Підніміть змінну полицю для зберігання пляшок спереду і витягніть її.

9.4.2 Встановити змінну полицю для зберігання пляшок

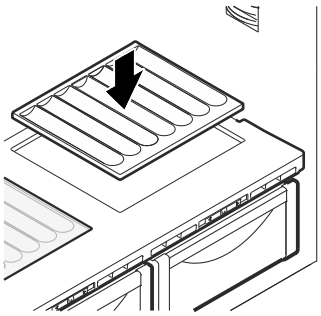


Fig. 81

▶ Змінну полицю для зберігання пляшок посунути до упору і натиснути донизу.
▶ Вставте скляні полиці. (див. 8.3.2 Використання скляних полиць)

-або-

▶ Використання змінної полиці для зберігання пляшок.

9.5 Пристрій розморозити

9.5.1 Розморожування охолоджувального відділення

Розморожування відбувається автоматично. Тала вода через отвір для стоку виходить і випаровується.

▶ Регулярно прочищайте зливний отвір. (див. 9.6 Чищення пристрою) .

9.5.2 Розмороження морозильника з NoFrost

Розморожування відбувається автоматично через систему NoFrost. Волога конденсується у випарнику, періодично розморожується і випаровується.

Пристрій розморожувати не потрібно.

9.6 Чищення пристрою

9.6.1 Підготовка

ПОПЕРЕДЖЕННЯ
Небезпека через биття струмом!
▶ Витягнути штекер пристрою для охолодження або перервати живлення.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ
Небезпека пожежі!
▶ Уникайте пошкодження контуру охолодження.

▶ Розвантажте пристрій.
▶ Витягніть штекер.

9.6.2 Почистити корпус

УВАГА
Неналежне очищення!
Ушкодження на пристрої.
▶ Використовувати виключно м'які ганчірки та ph-нейтральні універсальні засоби чищення.
▶ Не користуйтеся губками, які дряпають поверхню.
▶ Не використовуйте їдкі, абразивні засоби для миття, а також засоби із вмістом піску, хлористих сполук або кислот.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ
Гарячий пар може призвести до отримання травми чи пошкодження пристрою!
Гаряча пара може призвести до опіків та пошкодити поверхні.
▶ Не використовуйте засоби чищення паром!

▶ Витирайте корпус м'якою, чистою ганчіркою. При сильному забрудненні використовуйте лише невелику кількість теплої води з нейтральним мийним засобом. Скляні поверхні можна додатково очищати засобом для чищення скла.

9.6.3 Очищення пилового фільтра

Якщо світлодіод пилового фільтра світиться, необхідно очистити пиловий фільтр.

Переконайтеся, що виконано такі обов'язкові умови:
- ❑ Пристрій відключено від напруги мережі.
- ❑ Найнижчу висувну секцію повністю висунуто.

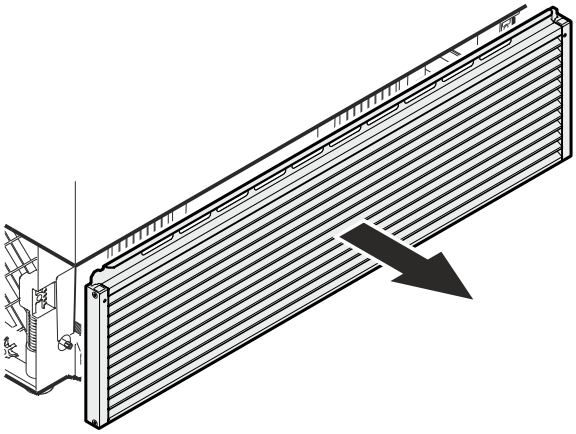


Fig. 82

▶ Зніміть вентиляційну решітку вперед.

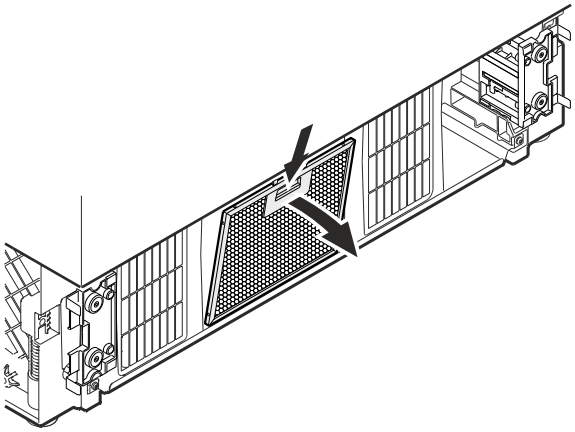


Fig. 83

▶ Натисніть кнопку на пиловому фільтрі вниз і водночас нахиліть пиловий фільтр уперед і вийміть його.
▶ Помийте пиловий фільтр у посудомийній машині або вручну водою з мийним засобом.
▶ Висушіть фільтр.
▶ Змонтуйте пиловий фільтр.

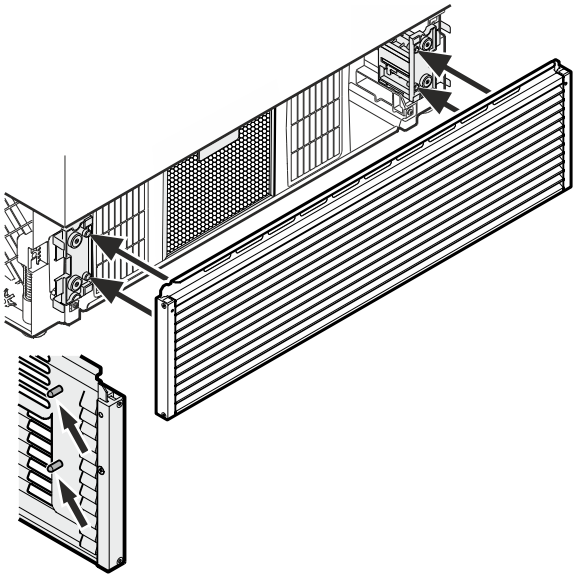


Fig. 84

▶ Змонтуйте вентиляційну решітку.
▶ Підтвердьте очищення пилового фільтра на дисплеї. (див. Підтвердження очищення пилового фільтра)
▷ Світлодіодний індикатор пилового фільтра згасне.

9.6.4 Почистити всередині

УВАГА
Неналежне очищення!
Ушкодження на пристрої.
▶ Використовувати виключно м'які ганчірки та ph-нейтральні універсальні засоби чищення.
▶ Не користуйтеся губками, які дряпають поверхню.
▶ Не використовуйте їдкі, абразивні засоби для миття, а також засоби із вмістом піску, хлористих сполук або кислот.

▶ Пластмасові поверхні: Очищення вручну м'якою, чистою тканиною, теплою водою та невеликою кількістю миючого засобу.
▶ Металеві поверхні: Очищення вручну м'якою, чистою тканиною, теплою водою та невеликою кількістю миючого засобу.
▶ Отвір для стоку: Для чищення використовуйте тонкий предмет, наприклад, паличку з ватою.

9.6.5 Почистити оснащення

УВАГА
Неналежне очищення!
Ушкодження на пристрої.
▶ Використовувати виключно м'які ганчірки та ph-нейтральні універсальні засоби чищення.
▶ Не користуйтеся губками, які дряпають поверхню.
▶ Не використовуйте їдкі, абразивні засоби для миття, а також засоби із вмістом піску, хлористих сполук або кислот.

Очищення м'якою, чистою тканиною, теплою водою та невеликою кількістю миючого засобу:

- Лотки на дверцятах
- Панель
- Висувний ящик
  Зверніть увагу: Не знімати магніт на висувному ящику! Магніт забезпечує функціонування IceMaker.
- Змінна полиця для зберігання пляшок

Очищення вологою ганчіркою:

- Телескопічні рейки
  Зверніть увагу: Мастило на направляючих слугує для змащування – не видаляйте його!

Очищення в мийці при температурі до 60 °C:

- Затискач для пляшок
- Лоток для кубиків льоду

▶ Розкласти оснащення, див. відповідний розділ.
▶ Почистити оснащення.

9.6.6 Почистити IceMaker

IceMaker можна чистити різними способами.

Очищення слід проводити при:
- ❑ Початок експлуатації
- ❑ З підключенням води:
  Не використання більш ніж 5 днів.

Переконайтеся, що виконані наступні умови:
- ❑ IceMaker-висувний ящик спорожнений.
- ❑ IceMaker-висувний ящик вставлений.
- ❑ IceMaker активовано.

При першому вводу в експлуатацію або після довгого не використання

З фільтром для води:
▶ Утилізувати кубики льоду, що були вироблені протягом 48 годин після першого виробництва кубиків льоду.

При потребі чищення

Вручну почистити IceMaker.

▶ Вийміть висувний ящик IceMaker і помийте його теплою водою з миючим засобом.
▶ Вставте ящик IceMaker.
▷ Виробництво кубиків льоду запускається автоматично.

9.6.7 Після чищення

▶ Висушіть пристрій та деталі оснащення.
▶ Підключіть пристрій та увімкніть його.
▶ Активувати функцію SuperFrost (див. 7.2 Функції пристрою) .
Температура достатньо низька:
▶ Вкласти харчові продукти.
▶ Регулярно повторювати очищення.

10 Обслуговування клієнтів

10.1 Технічні дані

Діапазон температур	
Охолодження	3 °C – 9 °C
BioFresh	0 °C – 3 °C
Заморожування	-26 °C – -15 °C

Максимальна продуктивність заморожування / 24 год	
Морозильник	див. заводську табличку, розділ „морозильна продуктивність .../ 24 год“

Виробництво кубиків льоду за допомогою IceMaker	
Виробництво кубиків льоду / 24 години	При температурі до -18 °C: 1,2 кг кубиків льоду

Виробництво кубиків льоду за допомогою IceMaker	
Максимальне виробництво кубиків льоду / 24 години	При активній функції MaxIce: 1,5 кг кубиків льоду

Освітлення	
Клас енергоефективності [1]	Джерело світла
Цей виріб містить одне або декілька джерел світла класу енергоефективності G.	Світлодіод

[1] Пристрій може містити джерела світла з різним класом енергоефективності. Вказується найнижчий клас енергоефективності.

11 Допомога з усунення несправностей

11.1 Технічна несправність

Пристрій сконструйовано та виготовлено для тривалої безперебійної експлуатації. Якщо виникає неполадка, перевірте, чи не викликана вона неправильним використанням пристрою. У такому випадку користувач самостійно сплачує за виконання ремонтних робіт (навіть протягом дії гарантії).

Вказані нижче неполадки можна ліквідувати самостійно.

11.1.1 Робота пристрою

Помилка	Причина	Ліквідація
Пристрій не працює.	→ Пристрій не увімкнено.	▶ Увімкніть пристрій.
	→ Штекер вставлено в розетку неправильно.	▶ Перевірте штекер.
	→ Запобіжник на розетці несправний.	▶ Перевірте запобіжник.
	→ Перебої з подачею електроенергії	▶ Пристрій необхідно закрити. ▶ Щоб захистити харчові продукти: Покладіть на продукти акумулятори холоду або скористайтеся іншою морозильною камерою, якщо відключення електроенергії триває довше. ▶ Не варто повторно заморожувати розморожені продукти.
	→ Гніздовий роз'єм стандарту IEC 60320 вставлено неправильно.	▶ Перевірте гніздовий роз'єм стандарту IEC 60320.
Температура недостатньо низька.	→ Дверцята пристрою зачинено не повністю.	▶ Закрийте дверцята пристрою.
	→ Надто висока зовнішня температура.	▶ Вирішення проблеми:

Помилка	Причина	Ліквідація
	→ Пристрій відкривався надто часто чи на довгий час.	▶ Зачекайте. Можливо, потрібний рівень температури відновиться самостійно. Якщо ні, зверніться до служби сервісного обслуговування.
	→ Було завантажено завелику кількість свіжих продуктів без режиму SuperFrost.	▶ Вирішення проблеми: (див. Активація SuperFrost)
	→ Температуру налаштовано неправильно.	▶ Налаштуйте нижчу температуру і перевірте через 24 години.
	→ Пристрій встановлено надто близько від джерела тепла (плита, система опалення тощо).	▶ Змінити місце встановлення пристрою або джерела тепла.
Ущільнення дверей потрібно замінити через пошкодження або з іншої причини.	→ Ущільнення дверцят можна замінювати. Його можна замінювати без додаткового допоміжного інструменту.	▶ Зверніться до служби сервісного обслуговування.
Пристрій зледенів або утворюється конденсат.	→ Прокладка дверцят може вислизнути з пазу.	▶ Перевірте, щоб прокладка дверцят знаходилася у належному пазі.
Концентроване накопичення льоду посередині кришки пристрою з внутрішнього боку.	→ Накопичення льоду є нормальним. Лід концентрується на кришці пристрою під впливом певних фізичних умов.	▶ Лід видаляйте скребком для льоду.
Зовнішні поверхні пристрою нагріваються.*	→ Тепло холодильного кола використовується для запобігання утворенню конденсату.	▶ Це нормально.
При температурі навколишнього середовища нижче 18 °C пристрій на правій внутрішній поверхні бічної стінки охолоджувального відділення в деяких місцях буде дещо теплим.	→ Це потрібно для нормального функціонування пристрою.	▶ Це нормально.

11.1.2 Оснащення

Помилка	Причина	Ліквідація
IceMaker не вмикається.	→ Пристрій, а разом з ним і IceMaker не підключені.	▶ Підключіть пристрій (див. інструкцію з монтажу).
В IceMaker не виготовляються кубики з льоду.	→ IceMaker не ввімкнено.	▶ Активувати IceMaker.
	→ Висувний контейнер IceMaker не повністю закритий.	▶ Необхідно правильно вставити контейнер.
	→ Підключення води не відкрито.	▶ Відкрийте підключення води.
Внутрішнє освітлення не працює.	→ Пристрій не увімкнено.	▶ Увімкніть пристрій.
	→ Двері залишалися відчиненими довше 15 хвилин.	▶ Внутрішнє освітлення автоматично вимикається, якщо двері залишаються відчиненими протягом прибл. 15 хвилин.

Помилка	Причина	Ліквідація
	→ Несправне світлодіодне освітлення або пошкоджений кожух.	▶ Зверніться до служби сервісного обслуговування.

11.2 Повідомлення на дисплеї

Є дві категорії повідомлень:

Категорія	Значення
Попередження	Ви можете самостійно завершити прості попередження. У разі серйозних порушень роботи необхідно звернутися до служби підтримки. (див. 11.4 Служба сервісного обслуговування)
Нагадування	Нагадування нагадують про загальні процеси. Ви можете виконати ці процеси й таким чином завершити повідомлення.

11.2.1 Попередження

Поведінка пристрою в разі попереджень:
- Відповідний світлодіод стану загориться.
- Сигнал тривоги лунає зі зростанням гучності.

Повідомлення	Причина	Завершення повідомлень
Світлодіод збою електроживлення світиться	Світлодіод стану світиться, якщо температура в пристрої підвищилася через збій електроживлення.	Виконайте потрібні дії. (див. 11.2.2 Завершення попереджень)

11.2.2 Завершення попереджень

Світлодіод збою електроживлення

Якщо збій електроживлення завершився, пристрій автоматично почне охолодження до попередньо налаштованої цільової температури, не потребуючи підтвердження вами повідомлення. Але, щоб світлодіод стану згас, ви маєте підтвердити його.

▶ Натисніть символ тривоги.
▷ Відображається найтепліша температура заморожування.
▷ Якщо температура заморожування була нижчою за –9 °C: Продукти все ще можна споживати.
Якщо температура заморожування піднялася вище –9 °C:
▶ Перевірити продукти.
▶ Натисніть символ тривоги.
▷ Світлодіод збою електроживлення згасне.

11.2.3 Огляд нагадувань

Поведінка пристрою в разі нагадувань:
- На індикаторі стану з'явиться символ індикації.
- Світлодіод стану світиться.

Ви можете деактивувати такі нагадування:

Повідомлення	Причина	Завершення повідомлень
	Світлодіод стану світиться, коли необхідно підтвердити заміну водяного фільтра.	Виконайте потрібні дії. (див. 11.2.4 Завершення нагадувань)
	Світлодіод стану світиться, коли необхідно підтвердити заміну пилового фільтра.	Виконайте потрібні дії. (див. 11.2.4 Завершення нагадувань)

11.2.4 Завершення нагадувань

Підтвердження заміни водяного фільтра

Liebherr рекомендує: замінюйте водяний фільтр кожні 6 місяців.

Вказівка
Ви можете придбати водяний фільтр у магазині побутової техніки Liebherr-Hausgeräte за адресою home.liebherr.com/shop/de/deu/zubehor.html.

▶ Виконайте заміну водяного фільтра. (див. 9.1 Заміна водяного фільтра)
▷ Водяний фільтр замінено.
▷ Символ водяного фільтра світиться.



Fig. 85

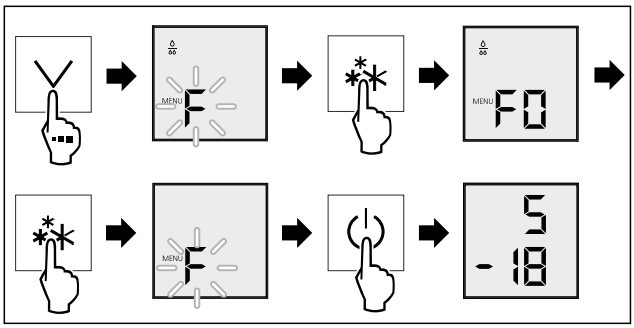


Fig. 86

▶ Виконайте дії за малюнком.
▷ Заміну водяного фільтра підтверджено.
▷ Символ водяного фільтра більше не світиться.

Підтвердження очищення пилового фільтра

▶ Виконайте очищення пилового фільтра. (див. 9.6.3 Очищення пилового фільтра)
▷ Пиловий фільтр очищено.
▷ Світлодіод пилового фільтра світиться.



Fig. 87

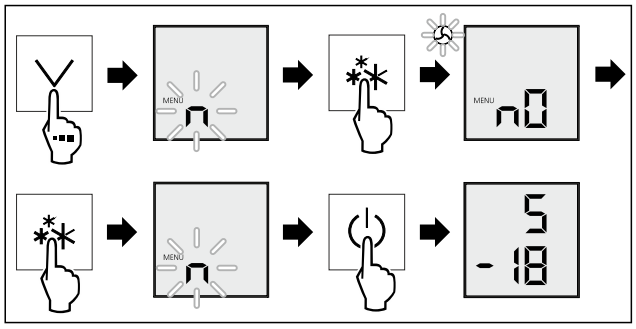


Fig. 88

▶ Виконайте дії за малюнком.
▷ Очищення пилового фільтра підтверджено.
▷ Світлодіод пилового фільтра більше не світиться.

11.3 Шуми під час роботи

Пристрій під час роботи викликає різні робочі шуми.

- При **незначній охолоджувальній здатності** пристрій працює із заощадженням енергії, але довше. Гучність шуму **менша**.
- При **сильній охолоджувальній здатності** харчові продукти охолоджуються швидше. Гучність шуму **зростає**.

  Приклади:
  - Активовані функції (див. 7.2 Функції пристрою)
  - Вентилятор, що працює
  - Свіжі вкладені харчові продукти
  - Висока температура навколишнього середовища
  - Двері відчинені довгий час

Шум	Можлива причина	Тип шуму
Булькотіння та плескіт	Холодоагент тече в контурі циркуляції холодоагенту.	Нормальний робочий шум
Фиркання та шипіння	Холодоагент входить в контур циркуляції холодоагенту.	Нормальний робочий шум
Дзижчання	Пристрій охолоджує. Гучність залежить від охолоджувальної здатності.	Нормальний робочий шум
Гудіння та дзюрчання	Вентилятор працює.	нормальний шум при роботі
Клацання	Компоненти вмикаються та вимикаються.	нормальний шум перемикання
Тріск або дзижчання	Клапани або дверцята активні. Насос баку для води активний.	нормальний шум перемикання
Легкий стукіт, дзижчання або гудіння*	Клапан активний.	нормальний шум при роботі

Шум	Можлива причина	Тип шуму	Усунення
Вібрація	Невідповідна конструкція	Шум помилки	Вирівняйте пристрій горизонтально з допомогою ніжок.
Стукіт	Оснащення, Предмети всередині пристрою	Шум помилки	Зафіксувати деталі оснащення. Облишити відстань між предметами.

11.4 Служба сервісного обслуговування

Спочатку перевірте, чи можете ви усунути несправність самостійно (див. 10 Обслуговування клієнтів) . Якщо це неможливо, зверніться до служби сервісного обслуговування.

Адресу можна дізнатися в доданій брошурі „Liebherr-Service“ або за посиланням home.liebherr.com/service.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ
Некваліфікований ремонт!*
Травми.
▶ Ремонтні роботи та роботи із внесення конструктивних змін відносно пристрою та кабелю підключення до електромережі, які недостаньо описані (див. 9 Технічне обслуговування) , повинні виконуватись тільки співробітниками сервісної служби.
▶ Пошкоджений кабель живлення міняти лише силами виробника або його сервісної служби або кваліфікованої подібним чином особи.
▶ В пристроях з штекером для підключення малопотужної апаратури заміна може виконуватись клієнтом.

11.4.1 Зв’язок зі службою сервісного обслуговування

Переконатися, що доступна наведена нижче інформація про пристрій:

❑ Позначення пристрою (модель та індекс)
❑ Сервісний номер (сервіс)
❑ Серійний номер (Сер. №)

▶ Викличте інформацію про пристрій на дисплеї.
-або-
▶ Зчитайте інформацію про пристрій із заводської таблички.

▶ Запишіть інформацію про пристрій.
▶ Зверніться до служби сервісного обслуговування: Повідомте помилку та інформацію про пристрій.
▷ Це дозволить швидко та прицільно надати послуги з обслуговування.
▶ Дотримуйтеся подальших інструкцій служби сервісного обслуговування.

11.5 Заводська табличка

Заводська табличка знаходиться за висувними ящиками на внутрішній стороні пристрою.

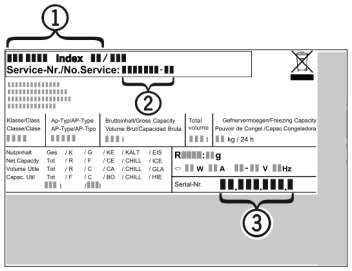


Fig. 89

(1) Назва пристрою
(2) Сервісний номер
(3) Серійний номер

▶ Зчитати інформацію з заводської таблички.

12 Виведення з експлуатації

▶ Розвантажте пристрій.
▶ Вимкнути пристрій.
▶ Витягніть мережевий штекер із розетки.
▶ За потреби вийміть гніздовий роз'єм «холодного підключення»: витягніть гніздовий роз'єм «холодного підключення» із розетки пристрою, одночасно рухаючи його ліворуч і праворуч.
▶ Очистити пристрій. (див. 9.6 Чищення пристрою)
▶ Залиште дверцята відчиненими, щоб запобігти виникненню неприємного запаху.

13 Утилізація

Переконайтесь, що виконані наступні передумови:

❑ Значення символів зрозуміле.
❑ Вказівки щодо утилізації відомі. (див. 1.7 Вказівки щодо утилізації)

13.1 Підготовка пристрою до утилізації

▶ Вивести пристрій з експлуатації. (див. 12 Виведення з експлуатації)

13.2 Утилізація пристрою в безпечний для довкілля спосіб

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Небезпека пожежі через холодоагент та оливу, що витікають!
Застосовуваний холодоагент не завдає шкоди довкіллю, проте є легкозаймистим. Олива, що міститься в ньому, також легко займається. Витоки холодоагенту й оливи можуть зайнятися за відповідно високої концентрації і в разі контакту із зовнішнім джерелом тепла.
▶ Не пошкодити трубопроводи контуру холодоагенту та компресор.

▶ Враховуйте вказівки з транспортування пристрою.
▶ Під час транспортування пристрою слід вжити заходів для захисту від пошкодження.
▶ Утилізувати пристрій з дотриманням наведених умов.



home.liebherr.com/fridge-manuals

UK

Індекс артикульних номерів: 7086828-00

Дата видачі: 20260817

Liebherr Hausgeräte Lienz GmbH
Dr.-Hans-Liebherr-Strasse 1
A-9900 Lienz
Österreich